



Diarazon 25 Mei 2016 - Edicion-10 Vol.19601 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA CENTER
special di
dia
10 fl.
Di 12 pa 3pm
Tel: 585-5212



Detlef ta demanda Solo di Pueblo....

MICHELLE WINKLAAR KIER LIMPIA SU NOMBER VIA DI SU ESPOSO DETLEF

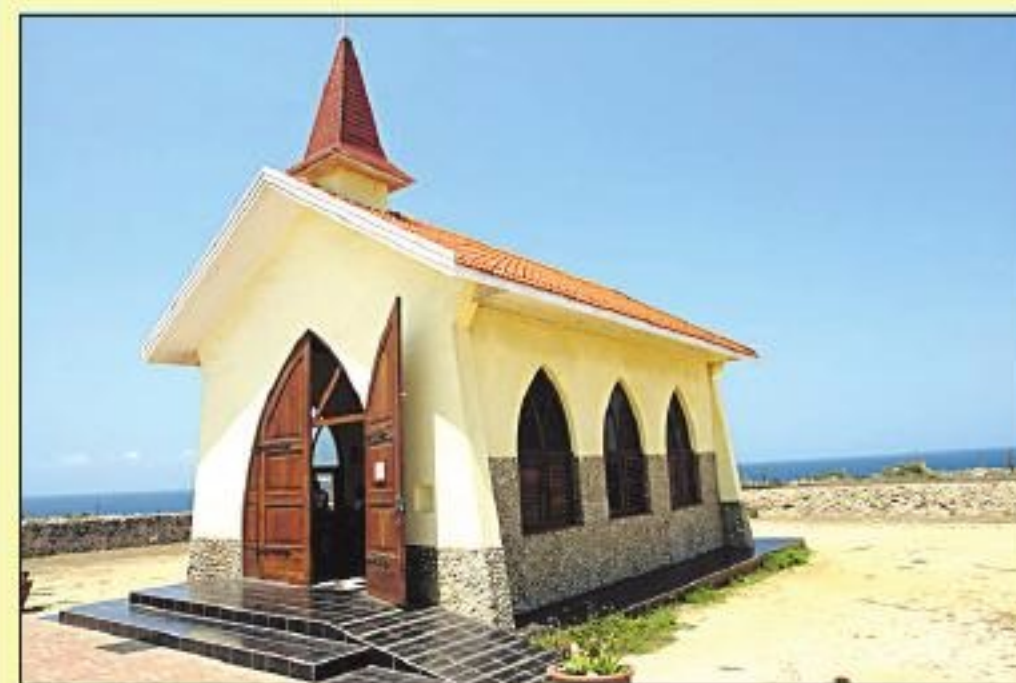
Despues di 1 aña y mey (18 luna) ta pidi rectificacion

Ronella Croes ta incapacita



25 Mei: Dia di Kapel di Alto Vista

Awe nos ta recorda cu 25 di
Mei di 1952 nos a re-inaugura
nos Kapel di Alto Vista



STORE OPENS WEDNESDAY MAY 25th

True Value

TAT•FAT

HOME DEPOT

GRAND OPENING

Store hours: 8 AM - 6 PM
Italiestraat # 42, Sasaki
(Ex-City1 Building)

*** | Second Store | Tweede Winkel | Segundo Tienda | ***

Grand Opening!

25th May

True Value



Italiestraat # 42, Sasaki
(Ex-City1 Building)



Awe Noticiero Dinamico

bao guia
di Hans
Geerman

na Botica
Aloë na Pos
Chikito for di
7'or am



Bin comparti bo experiencia y
busca bo paki di Oxipus

Ronella Croes ta incapacita



Unda cu nos bay, hende ta papia di e Ley "All inclusive"! Nan ta considera e atakenan di Director di ATA, Ronella Croes, ariba AHATA como uno 'baho' y 'ridiculo'. E porkeria cu ta wordo skirbi ta corona su incapacidad y un forma pa tapa su frustración. Loke ta indigna nos ta e forma cu ta hiba e discusión den prensa. Ta sigui manipula cu cifra y información den medionan di comunicación liga cu e mal gobierno di AVP. Ta di condena cu e Hunta di ATA ta permiti Ronella Croes pa discrimina otro medionan di comunicación cu fondo di gobierno. Ta maneha e ATA Bank den un forma cu ta privilegia tur negoshi cu ta liga cu un tal Maduro, cu ta amigo intimo di Minister Otmar Oduber.

E forma di dicidi den ATA ta hopi cuestionabel, tin hopi wega sushi cu oferta y na final di tur proyecto ta duna preferencia na esnan cu ta liga directamente cu Otmar. Asina miyones di florin ta bay den saco di esnan cu ta liga cu Otmar. Ta hopi condenabel e forma cu Ronella Croes di ATA ta atende cu e tópico 'All inclusive' y awor kier mete con hotelnan tin cu opera nan negoshi. Ta hotelnan ta haya oferte di turista y e forma di mete den negoshi di hotelnan ta algo masha stinki y baho.

E acusacionnan di Ronella Croes, cu turistanan cu ta bini cu pakete di "All inclusive" no ta gasta y ta malo pa nos economía, ta un mentira y sin base. E forma baho cu ATA ta descredita hotelnan cu ta cumpliendo cu e demandanan for di exterior ta inaceptabel. Esaki debi cu mayoría turista cu ta bini cu pakete den un of otro forma ta gasta placa ora nan bini Aruba. ATA no a publica cifra pa bisa cu esaki no ta berdad! Esaki ta un muestra cu Ronella Croes, no tin respet pa nos pueblo y ta actua como Otmar complacente.

Pakico cada vez ta tapa información mientras AHATA a bisa cu tin un bahada di 30% den kamer di hotel, debi cu turista Venezolano no ta kedando den hotel. Alavez tin un caída di 41 barco crucero cu no lo bini e aña aki mientras cu esaki tabata conoci cerca ATA y toch ta laga Minister Otmar Oduber troce e berdad. Cu tur razón AHATA a sali afor y divulga cu prueba den 2 anuncio cu e mensahe cla y raspa cu den caso di e ley "all inclusive" Ronella y Otmar ta gaña y ta tapa e berdad pa pueblo. Ta mas cu 'ridiculo' y hopi condenabel con den e ley ta duna ATA, den nomber di Minister di Turismo, tur poder pa duna permiso pa controla cushina di hotelnan, tur poder pa duna permiso cual mapa di hotelnan ta bon y duna permiso pa bini un limit di 20% pa cada hotel cu tin turista "all inclusive". Un director cu ta sconde información di turismo pa AHATA y pueblo ta, na nos opinión, incapacita. Sin embargo nos a constata cu AHATA tabata masha habri y a informa pueblo di e hecho y e forma cu Gobierno Mike Eman II ta negligisha nos turismo. E forma cu Ronella Croes ta sconde información hunto cu Minister Otmar Oduber ta hopi inhuisto, condenabel y inaceptabel. Mirando cu turismo ta nos único pilar di nos economía nos no por permiti cu gobierno ta actua asina irresponsabel cu e sector aki. E motibonan cu 41 barco crucero menos ta bini nos pais den aña 2015, mester ta un advertencia y un señal serio pa haci mas investigacion. E hecho cu Aruba a bira number 3 den e destinacion turistico mas preferi den Caribe ta un sla duro. Di 1 a bay na 3. Pakico? Según AHATA e exigencianan di gobierno

pa aumenta e prijs di kambenan di hotel ta un di e motibonan. Cu Aruba a bira mucho caro! Cu awor mas cu nunca AHATA ta urgi gobierno pa para y revoca e Ley "all inclusive". AHATA ta exige pa haci mas investigación di e tópico aki y nos ta urgi directora di ATA pa bay sinta na mesa atrobe cu AHATA. Pasobra e medidanan aki y metemento innecesario den e sector di turismo tin cu stop.

Tur hende sa cu e turistanan rond mundo no ta gasta mescos cu antes y ta pesey gobierno mester tuma extra acción relaciona cu e apertura di e mercado Cubano. Nos sa cu Ronella ta incapacita y no a tene extra cuenta cu hopi cos ta bay cambia. Y cu ATA no a anticipa ariba esaki, manera debe ser. Ta pesey nos ta condena e forma di skirbi soketada y 'ridiculez' di Ronella Croes. E forma cu señora Ronella Croes ta kere di por censura AHATA y negligisha matutino Solo di Pueblo no ta normal y nos ta condena su forma no - profesional di opera. Nos ta bolbe haci un apelación na señora Ronella Croes pa e los su mes for di Otmar y cumpli cu e exigencianan di AHATA. E ta un exigencia di nos pueblo cu ATA mester duna claridad con ta para cu nos turismo. Ta pueblo ta paga salario di Ronella Croes. Punto! No lubida cu ta Minister di Turismo ta responsabel pa informa Parlamento y abo no mester yud'e sconde su fracaso. Nos ta kere cu AHATA tin razón pa sali na defensa di nan miembro cu lo sufri si e ley aki bini na vigor sin estudionan di e concepto aki, cu a haci Aruba exitoso. Cu Ronella Croes kier papia netchi bisando cu cos ta bon, no ta yuda. Awor cu AHATA a saca e berdad cu Ronella Croes di ATA y Minister di turismo Otmar Oduber no tin visión. Cu si compara e cifranan di entradanan cu gobierno a haya den e ultimo 10 aña. Por constata cu awor gobierno ta haya menos na entrada. Dicon, entradanan di turismo ta bahando mientras ATA ta gasta miyones den turismo? Señora Ronella, stop di ta ridiculo y los bo mes di Otmar y haci e trabao, segun cifra corecto y bo consenchi mirando cu tin un caída den turismo.

Polisnan buscando algun sospechoso latino cu a shoplift na dos supermercado

Diamars atardi laat a drenta informe di shoplifters nan latino cu a hit 2 supermercado na Pos Chikito. Mesora patruyanan atento a tuma nota di un auto di huur identico pero un number so diferente y a para esaki na altura di airport. Polisnan fuertemente arma a saca esnan di e auto y despues di a verifica nan a laga nan bay pero polis ta buscando e otro vehiculo aki. Nos lo sigui informa....

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Detlef ta demanda Solo di Pueblo....

Michelle Winklaar kier limpia su nomber via di su esposo Detlef

Despues di 1 aña y mey (18 luna) ta pidi rectificacion



Ayera SOLO DI PUEBLO a ricibi un demanda nobo for di Detlef Hooiboer, esposo di Michelle Winklaar. E demanda aki ta bay riba un "limpiamento di nomber", unda Detlef ta exige un rectificacion for di Solo di Pueblo (y Jan de Ruijter) riba publicacionnan di aña 2014, (November y December 2014) ora cu e caso di e seguro Insure 2 Study a rementa.

E tempo ey, SOLO DI PUEBLO a cuestiona Michelle Winklaar masha pisa, unda nos tabata

haci varios pregunta, cu te e dia di awe, a keda sin wordo contesta.

Hamas y nunca nos a culpa Detlef Hooiboer di nada!! Tur nos publicacionan tabata basa riba preguntanan cu tabata wordo haci y cu nunca Michelle a contesta.

Tabata tin motibo pa cuestiona e deal di Insure 2 Study?

SOLO DI PUEBLO ta di opinion cu nos tabata tin 100% razon pa a cuestiona e deal aki. Sigur ora cu Michelle Winklaar a declara cu e seguro tin "28.000" estudiante registra como cliente, anto un paar di dia despues nos a bin constata cu ta apenas e compania a wordo lanta, esta na November 2014.

Dje Michelle Winklaar a cambia su storia, unda el'a bini cu un otro nomber di seguro cu tin 50 aña

ta existi y cu e compania Insure 2 Study lo ta forma parti di tal compania. Preguntanan facil cu nos a haci nunca a wordo contesta: Ken a participa den e bid? Insure 2 Study of su compania madre?

Asina nos por sigui, riba e "06-mobiel nummer", e "geplaatste kapitaal di 1 Euro" y un cantidad di cos cu te ainda merece claridad.

Tambe nos a puntra: Ken a forma parti di e comision pa evalua y dicidi riba e bid? Quizas Detlef tabata den e comision aki? Nunca nos a haya contesta.

Nos a haci Michelle un hala di pregunta y nos a cuestiona Michelle. El'a hiba nos corte y el'a perde su caso. El'a declara den parlamento di Aruba cu e lo bay den beroep! Esaki nunca a sosode! E no a bay beroep! Dicon?

Awor despues di dos aña? Su esposo ta cuminsa un

caso contra nos corant? Exigiendo rectificacion pa un publicacion di 2014?

Pior ainda! Nunca el'a pidi nos rectifica! El'a cana bay corte di biaha, sin duna nos ni sikiera un "aanmaning" pa rectificacion.

Solo di Pueblo ta di opinion, cu si Michelle no tabata contento cu cualkier publicacion, e lo no mester a warda dos aña pa manda Detlef bay Corte. E por a haci varios intento, manera entre otro, skirbi un comunicado di prensa, yama un conferencia di prensa y te hasta e por a pidi pa e derecho di replica for di nos corant. Ademá ningun di e publicacionnan tabata un acusacion, pero tur tabata den luz di busca aclaracion.

Solo di Pueblo a tuma contacto cu abogado Anthony Ruiz y nos a pidi'e pa e atende e caso aki cual lo tuma lugar den luna di Juni 2016.

Kapel di Alto Vista gespuit

Esaki NO a wordo haci door di Richi

Diamars mainta Kapel di Alto Vista a amanece gespuit cu mensahe di "pedofiel".

Solo di Pueblo a tuma contacto cu Richi y el'a bisa cu e no a haci esey! Esey no ta su "handschrift".

Aki e fotonan di e Kapel gespuit.



Un vista den Oranjestad

E waverunnernan aki ta pa patruya riba tera..



Remitido

E TERENO DI BRINGAMOSA FAMIA TRIMON Y FAMIA VROLIJK TAMBE TIN DERECHO Ariba DJE

Tur matrimonio di antes tabata "in alle gehele gemeenschap van Goederen", no tabatin e ley cu ta bisa locual ta di mi ta keda di mi y locual ta di bo ta keda di bo. Mi wela cu tabata viuda, su di dos matrimonio, tabata cu Gregorio Maduro cu tambe tabata viudo. Ora cu nan a casa, cada un di nan tabatin un mitad di e tereno ariba nan number. Mi wela prome cu el'a casa a bende un pida di e tereno ey, e resto di e tereno ey tur a bay ariba number di Doli Maduro. Despues cu mi wela a muri y tambe Doli Maduro a muri, tereno a keda pa nan yiunan. Despues tur yiu di Doli Maduro y mi wela a muri, a bira e ora nos cu

ta Famia Trimon, Famia Vrolijk y Famia Maduro a keda herederonan di e tereno di Bringamosa. Chibin Maduro a grita tur caminda, cu famia Trimon y Famia Vrolijk no tin derecho ariba e tereno di Bringamosa. Mi a bay huez y mi a gana mi caso y Chibin tabata presente ora huez a dicta su sentencia y a duna tur dos famia derecho pa bende e tereno. Na 1994 hunto cu algun famia Maduro nos paga belasting ariba e tereno ey. Choney Maduro tambe a paga ariba e tereno ey. Asina ta cu Chibin no por papia cu ningun hende a paga ariba e tereno ey, Bay gaña BACA. Mi mama a conta mi cu nunca ni mi welo Cornes Koolman

y Doli Maduro a planta nada den e tereno ey. Nan a cumpre pa cria bestianan, pasobra e tabata pega cu un rooi, unda den e epoca ey hende y bestia por a haya awa di bebe for di e rooi. Doli Maduro a cumpra su tereno pa FLS. 150.00 y mi welo a cumpra di dje pa FLS 80.00. Mi tin tur e aktenan ey den mi poder. E tereno ey declara pa gobierno ta un woeste terrein, e no tin suficiente espacio pa traha cas, e tin demasiado piedranan grandi den dje, e tin un bahada grandi di un sero den dje, e ta un mondi completamente cera cu Bo no por drent'e. Mi tin un carta di Belastingkantor.

Grondbelasting Afzonderlijke berekening per object. Balor di e tereno di Bringamosa ta FLS 265.650.00 y su balor cu gobierno ta cobra belasting ta FLS 839.05 pa aña. Na belasting so nos tin cu paga mas di FLS 18.000.00 di debe di balasting atrasa, ohala cu Chibin a paga su belastingnan atrasa. Y e adres di Gregorio Maduro ta Nijhoffstraat 54, Kustbatterij Aruba, inscribi na belastingkantor Camacuri 2, O'stad Aruba. Un tereno un mondi sera complete yena cu piedranan grandi y rooi ta pasa aden, avion cu su borotonan ta pasa ariba dje y Chibin ta pidi FLS

55.00 pa meter cuadra pa bira rico, ta cual ta e loco cu lo bay paga FLS 55.00 pa meter cuadra. E gastonan ta mas halto cu locual gobierno a pidi p'e. Ta famia Trimon y Vrolijk so ta apodera, pa un sentencia di Huez, pa bende e tereno. Asina ta: Chibin peña saca. ABO nunca por bende e tereno ey. Presenta e Chines of e Macamba of cualkier otro persona y lo mi bende e tereno pa nos tur haya nos parti.

Hiacintha Thijsen
Trimon, Savaneta 210-A,
Tel 584-7280

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

REV PAR di Aruba ta 30% mas abao cu e top destinacionan den Caribe!

E calidad di nos turismo ta loke ta preocupa nos for di hopi tempo. Conversando cu tur e stakeholdersnan den nos turismo y tambe scuchando esnan cu ta traha den e sector turistico tur hende ta di acuerdo cu otro cu e calidad di turistanan no ta e calidad cu nos a custumbra na dje. Turistanan cu Otmar Oduber ta treciendo Aruba no ta gasta placa manera antes y esaki ta afectando nos unico pilar economico. E problemanan den nos turismo tin nomber y fam, Otmar Oduber. E minister aki no a percura pa nos tin un masterplan traha; e no a percura pa e tin un vision traha y mas bien su maneho a fracasa. Aruba a wordo converti den One All Inclusive Island, turistanan no ta gastando placa, 30% di turistanan NO ta kedando na hotelnan mas y pa e haci e situacion mas dificil aun, den e ley pa regula All Inclusive Otmar Oduber kier bin cu 1500 kamer all inclusive mas cual lo ta e cherry riba e bolo. Mi

ta spera cu taxistanan, tour operatarnan, retailers, restaurantnan ta consiente di esaki y ki consecuencia e cantidad explosivo di 1500 kamer all inclusive lo tin pa nos economia,

Di un banda e mes ta bisa con malo all inclusive ta pa un pais y di otro banda e mes ta yena Aruba cu mas hotel all inclusive. Interes di kende Otmar Oduber ta sirbi?? En todo caso nos di MEP ta sirbi interes general di nos pais y nos lo haci loke ta bin pa nos pais y nos hendenan. Loke ta remarcabel tambe ta e hecho cu e REV PAR di Aruba ta 30% mas abao den comparacion cu e top destinacionnan den Caribe. E REV PAR ta un indicador hopi importante y esaki ta midi e calidad di turistanan. E REV PAR di Aruba tabata na aña 2015 na \$191 y esaki a pone cu Aruba a cay te na di 6 lugar den paisnan den Caribe. E averahe di REV PAR di paisnan den Caribe den aña 2015 tabata \$226. Bisando esaki por nota

claramente cu Aruba a cay atras y nos competidornan a bay laga nos hopi atras. Na momento cu e averahe di REV PAR pa top destinacionan den Caribe ta 30% mas halto cu esun di Aruba, ta un indicacion cu nos a cay atras. AHATA a bisa claramento cu nos tur riba e pais aki a wordo engaña pa Otmar Oduber. Nan a bisa cu e minister a presenta un situacion cu no ta cuadra cu realidad. Den e conseho di Raad van Advies ariba e ley pa regula 'all inclusive' tambe a menciona cu Aruba no ta atrayendo turistanan cu ta gasta placa. Nan a bisa pa por haya e tipo di turistanan aki mes, busca acomodacionnan di calidad halto. Contrario na esaki na e momentonan aki Otmar Oduber a anuncia un cantidad di proyecto di 1, 2 of 3 strea. E tipo di acomodacionnan aki NO ta contribui na nos economia y no tin ningun balor agrega pa nos pais. Nos ta kere cu mester bin cambio den maneho di turismo. Nos



ta kere cu si kier mira resultado, mester cuminsa enfoca den mercadeo. E mercadeo actual no a duna resultado. Nos mester eleva nos producto turistico. Den ultimo añanan hopi placa a wordo inverti den mercadeo y e resultado tabata pesimo. E resultado tabata cu 2 hotel a cera nan portanan y a wordo bendi. E resultado tabata cu nos pais a wordo converti den

un destinacion barata den comparacion cu e top destinacionan den Caribe y e resultado ta cu turistanan ta gastando 300 florin menos durante nan estadia. Otmar su maneho NO a duna resultado, al contrario su maneho a fracasa y tabata na su lugar pa e entrega su retiro envez di keda como minister di turismo.

Batting cage di Rockets a wordo destrui door di malandronan

Rockets Baseball Organisation a informa esaki via di nan pagina di Facebook:

cu nan coachnan a haci uso di e cage aki, asina ki deporte ta birando na Aruba;

Aruba, mira pa boso mes con nos di Rockets Baseball Org. ta construi y otronan kier destrui.

Mira cuanto tempo y placa bo hinca pa yuda nos peloteronan y di un anochi pa mainta bo ta yega veld y haya esaki:

e batting cage aki un ta haci niun hende nada, al contrario ta hopi pelotero

ta increible pa weita tipo di cosnan asina ta pasa na un veld caminda hopi team y seleccionnan a haci uso di nos facilidatnan.

os lo haya sa y nos lo publica e malbadonan!





AVONDHAVO ARUBA

Shakespearestraat 17

Oranjestad

Telefoon/Fax
(297)5838720

INSCHRIJVING AVOND-VWOARUBA

SCHOOLJAAR:2016-2017

ORANJESTAD

De volgende vier vakken worden aangeboden:

Nederlands, Engels, Spaans en Geschiedenis.

Toelatingseis:

Een Havo-diploma

Kosten:

Het inschrijfgeld bedraagt Afl. 50,- per vak, en Afl. 100,- voor

administratiekosten en examengeld. Een student die b.v. 2 vakken volgt, betaalt Afl. 200,-.

De inschrijving vindt plaats vanaf 1 juni tot en met 7 juli 2016. De aanmelding moet online gebeuren.

1. Ga naar www.avondhavoaruba.com, kies voor Avondhavo en vul het formulier in en print het;
2. Betaal het schoolgeld via de bank CMB rekening nr. 617.168.00 t.n.v. Stichting Avondonderwijs Aruba met vermelding van naam van student;
3. Maak een kopie van uw id/rijbewijs/paspoort;
4. Bewijs van inschrijving van de Censo is verplicht;
5. Maak een kopie van het laatst behaalde diploma (met cijferlijst);
6. Neem alle kopieën/bewijzen mee naar kantoor Avondhavo Oranjestad, Shakespearestraat 17 tijdens kantooruren of van 18:00-21:00.

Let op:

1. Schoolverklaring voor de DIMAS/SVB en andere worden per 1

september 2016 afgegeven.

2. Inschrijfgeld/administratiekosten/examengeld worden niet

gerestitueerd.

3. Schoolgeld kan niet in termijnen worden betaald.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 8 lid 1 van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven (AB 2003 nr. 60) (Ltg) maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat zij op 3 mei 2016 Mack's Exchange Services VBA krachtens artikel 3, lid 2 van de Ltg, heeft ingeschreven in het door haar gehouden register van geldtransactiebedrijven zoals bedoeld in artikel 3, lid 1 van de Ltg.

Aruba, 20 mei 2016



Un Mainta Diferente

Top 95

Lyonel Dirksz



Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or

Un Mainta Diferente

Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
***Puntra pa Special di Luna**

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Sr. Guillfred Besaril parlamentario di MEP:

Mester elimina e posibilidad di "Libertad Condicional" pa esnan cu a haci nan mes culpabel na Abuso Sexual general y di Mucha!



Durante conferencia di Prensa semanal di Partido MEP, parlamentario sr. Guillfred Besaril a elabora riba e reunion di Diabierna dia 20 di Mei ultimo, den cual a trata e tema abuso sexual di mucha na Aruba.

Sr. Besaril a declara lo siguiente:

"Diabierna ultimo nos a reuni den Staten cu e Ministernan di Asuntonan di Hubentud, di Salubridad y di Husticia riba e tematica "abuso sexual

di mucha" y e ultimo desaroyonan en especial e dos manifestonan cu a keda entrega na Gobierno. E diferente fraccionnan den Staten tabata kier a sa kico ta Gobierno su intencion encuanto e tema alarmante aki y con leu nan ta pa cuminsa implementa accionnan alguno na bienestar di e victimanan y nan famia. Diferente Parlamentario a expresa nan preocupacion y e discusion di entre otro un castigo minimo, ora ta trata un caso di abuso sexual contra mucha,

tambe a forma parti di e diferente disertacionnan.

Nos di Staten tin 6 aña ta debati riba e tema di abuso sexual di mucha, pero sin yega na nada concreto ainda. Tur hende ta preocupa, esey ta evidente. E cifranan presenta e ultimo tempo pa tanto Ministerio Publico como Corte ta papia idioma cla; Aruba a conoce un aumento di casonan relaciona cu abuso sexual en general. A yega e momento pa

e discusionnan yega na resultadonan concreto. Comunidad ta en espera di un respuesta contundente di parti di esnan den cual nan a deposita nan confianza den dje!

Pa es motibo ey, na nomber di fraccion di MEP, mi a lanza e proposicion den sala di Parlamento di elimina e "Libertad Condicional" pa esnan cu haci nan mes culpabel y ricibi un sentencia definitivo di huez pa delitonan relaciona cu abuso sexual (zedendelicten) en especial abuso sexual contra mucha! Mi a labora pa casi 4 aña na Jeugd- & Zedenpolitie y na varios ocasion nos a haya nos ta presenta caso via Ministerio Publico den cual huez ta duna un castigo di sea 2, 3 of mas aña, caminda cu si e persona sentenciá comporta su mes bon den KIA y cumpli cu e programa cu nan pone p'e, ta bira dun'e conforme nos codigo penal, e Libertad Condicional. Esaki significa cu e persona no ta sinta full su castigo di 2 of 3 aña, sino 16 luna of 2 aña respectivamente.

Mientras cu ta sigui discuti den ki forma lo sigui atende cu e delito di abuso sexual, pues si Staten algun dia lo ta definitivamente pro of contra pa stimula un castigo minimo pa delitonan di abuso sexual, fraccion di MEP lo bay elabora riba un amienda pa haci e cambio necesario riba e articulonnan cu ta regla e Libertad Condicional den nos codigo penal, pa por lo menos garantiza cu esnan cu ricibi un sentencia definitivo di huez, tambe sinta e sentencia aki completo.

Partido MEP kier accion concreto riba e tematica aki. Nos ta nenga rotundamente na sigui man cruza y ta spera di ricibi e sosten necesario na momento di presenta e amienda den Staten. E cambio aki ta por lo menos un señal contundente cu nos no kier sigui den e mesun rumbo actual. E tipo di actonan aki no ta aceptabel den nos comunidad y a yega ora pa hunto nos bisa "Ta Basta!", Parlamentario Besaril a termina.

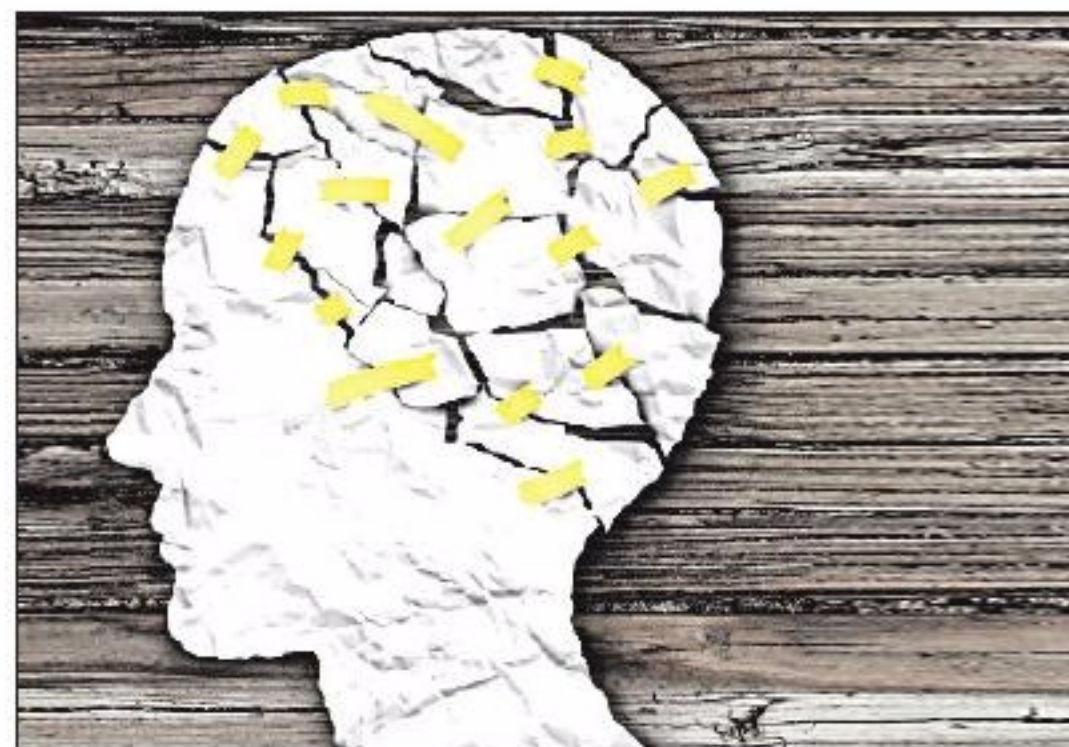
Charla: "Guia pa famia cu ta cuida un persona cu demencia"

Alzheimer ta mundialmente conoci y tambe aki na Aruba e ta un síndrome cu ta wordo hopi diagnostica. Hopi famia ta haya nan mes confronta cu nan ser keri ta wordo diagnostica cu demencia. Importante ta pa nos por educa nos mes riba e topico aki. Y educando nos mes, tambe por siña reconoce e señalnan ora un persona

of ser keri ta sufrir di esaki.

Sea bon bini pa nos siguiente Dementie Café CasMarie cu e topico: Guia pa famia cu ta cuida un persona cu demencia, presenta pa: dr. Sharline Vis, dokter di cas. Diarazon, 25 Mei 2016 pa 7.00 pm – 9.00 pm na CasMarie, Savaneta 532 - A

Pa mas informacion por tuma contacto via telnr. 569 6910 of visita nos pagina di Facebook. Nos ta spera di topa bo y por yamabo bon bini riba e anochi informativo aki. Un persona bon informa, por yuda hopi mas mihor! Ban haci un diferencia: Hunto nos ta logral



Siman tras di siman por mira progreso di nos candidatanan

Miss Teen Aruba International, mucho mas cu un certamen di beyeza



E candidatanan di Miss Teen Aruba ta sigui cu nan seminarionan na caminda pa e gran final diadomingo 10 di Juli 2016 den Cas di Cultura .

Apesar cu varios di nan ta den examen y CP, toch nan ta traha lugar den nan agenda pa cumpli cu e actividadnan.

Diarazon na Trash By Ronchi den un ambiente masha ameno e candidatanan a ricibi un amplio splicacion di loke ta moda y na ki momento cua paña ta adecua y despues nan a haya un amplio splicacion di algun marca mundialmente reconoci y tambe Ronchi a

contanan di su experiencia como diseñador y tambe como un pageant coach.

Diahuebs nos candidatanan hunto cu amigo- y invitadonan special a topa na Centro di Barrio Brazil pa asina hunga un candeloso wega di "Mens Erger Je Niet". Teamnan cora, berde, geel y preto a duna bon bataya y adrenalina tabata halto. E candidatanan a pasa ratonan masha agradabel. Na final di e wega e team berde di Janirey Severino y Jaycee Diaz a sali ganador. Varios invitado tabata presente manera Director di Departamento di Cultura, sr. Dumfries, mescos tambe Miss Universe



Aruba, Alysha Boekhoudt, Reina di Carnaval, Suki Copra, Reina Hubenil Rudyanne Lejuez, Mickey Gravenhorts, 2nd Runner Up MTAI 2016 Wenyivet Wever, 1st Runner Up Reina Hubenil, Alviana Arends, Miss Teen Aruba 2015, Hillary Gibbs y demas mayornan, amigo-, amiganan di e candidatanan. Danki na Centro di Barrio Brazil pa un nice anochi.

Diasabra mainta trempa e candidatanan tabata na Mary Joan Foundation unda nan a haya un lectura tocante e enfermedad di cancer. Srta. Catalina Bacerra, stagiaire na MJF, tabata encarga pa comparti

informacion cu fundacion ta brinda na e comunidad di Aruba. Sosten nan esnan diagnostica cu cancer na pecho y nan famia, programa di yoga/movcion y conscientizacion en general. Adicionalmente e candidatanan a haya e oportunidad pa siña con pa examina e pecho corectamente. Tambe nan a scucha un bunita testimonio di un sobreviviente, sra. Claudina Wilson, kende a comparti su experiencia ora cancer a bati na su porta y kico tur a yude mantene un actitud positivo y cu su forza mas grandi ta su relacion cu e tin cu Papa Dios. Na final di e mainta

nan a haya oportunidad di skirbi un mensahe pa yuda crea mas conscientizacion pa otro nan. Pa clausura Presidente, sra. Arabella Reyes-Colina a gradici nan pa nan bishita como tambe a comparti bunita palabranan pa nan desaroyo. Riba e mesun diasabra merdia e grupo di candidata cu nan grupo di famia y amistadnan a bay na un cas na San Nicolaas di un señora cu tin cancer di weso y a haci e señora su cas completamente limpi y a tira setnan di stoel y sofa bieu y pone nobo, e cas a haya un limpieza grandi cu lo sirbi pa cuida mas e salud di e señora. Un danki na Marjorie, Dianna, Cruz Cora, Subway, EcoTech, My Truck Transport, Jeanine y na tur persona cu a coopera.

Diadomingo mainta tabata un dia masha ameno mes na Sensei Sushi Bar na Sta Cruz ora cu e candidatanan a siña traha Sushi. Sr. Eddy y Sra. Suhail Gonzales a siña e candidatanan con nan prepara e aros special pa traha sushi y henter e proceso pa despues nan mes traha nan sushinan y tambe a inventa un sushi yama Miss Teen Aruba International, dus ora bo bai Sensei Sushi puntra pe.

Keda pendiente pa mas informacion di Miss Teen Aruba International, por follow nan riba Facebook Page y tambe riba Instagram.



At Honda We Care About

YOUR SAFETY



ATTENTION HONDA DRIVERS:

Please be aware that we have a recall under way to repair airbag inflators, **at no cost to you**, in certain Honda vehicles.

If you have a Honda vehicle that is within the year range listed below, please contact us to see if your vehicle needs immediate attention.

Thank you from the Honda Family.


CONTACT INFORMATION

DISTRIBUTOR'S NAME
Jossy Motors N.V.

CALL
297-588-9777

EMAIL
service@jossymotors.com

VISIT
www.jossymotors.com

Find us on 

HOURS OF OPERATION

MONDAY - FRIDAY	SATURDAY
8:00 AM - 12:00 PM	9:00 AM - 1 PM
1:30 PM - 5:30 PM	

* Metal fragments could pass through the airbag cushion material, possibly causing injury or fatality to vehicle occupants.



Airbag deployment with inflator rupture*

SAFETY

AIRBAG INFLATOR RECALL

CERTAIN AFFECTED MODELS 2001-2015

Evelyn Wever-Croes:

25 Mei: Dia di Kapel di Alto Vista

Awe nos ta recorda cu 25 di Mei di 1952 nos a re-inaugura nos Kapel di Alto Vista.

Nos ta recorda cu hopi cariño esun cu a tuma e iniciativa pa reconstrui e kapel y tur esnan cu a kere den e proyecto y a duna un man grandemente. Manera nos tur sa, sra. Maria Francisca Pietersz-Lacle, mihor conoci como Shon Quita di Alto Vista a lidera e proyecto y su ruman Mario Lacle, mihor conoci como Mai, tabata e contratista den e construccion di e kapel.

E reconstruccion no tabata nada facil 64 aña pasa ya cu ni caminda pa yega aya no tabata existi. Nos ta manda un oracion especial di gratitud na nos grandinan cu a realiza e kapel aki y nos ta pidi paz pa nan almanan y bendicion pa tur cu a bay busca forza y consuelo na nos Kapel di Alto Vista.



E kapel di Alto Vista tin un lugar especial den curazon di tur cu ta biba na Aruba. Ta un tradicion cu nos ta bishita e kapel aki regularmente. Sea pa un agradecimento, of pa

un peticion especial, of simplemente pa medita. Hopi ta esnan cu ta hiba un baby recién naci na e kapel aki of ta hiba flor como ofrenda. E caminda di cruz riba Bierna Santo



tambe ta muestra di un tradicion cristian di hopi valor. E rosario bibo tur luna igualmente ta un experiencia spiritual hopi bunita. Y e celebracionnan anual dia 7 di Oktober, bao guia di sr. Atan Lee, tambe a bira un tradicion dificil pa lubida. Mama Maria di Alto Vista semper ta den nos mente

na ocasionnan asina. Na e sitio ey nos ta experiencia un energia y un paz especial.

Den e temponan dificil aki, laga nos no lubida cu semper nos por acudi na e kapel. Laga nos no lubida e bendicionnan grandi cu La Birgen di Alto Vista a

trece riba nos isla. Y ohala E sigui drama su bendicion riba henter Aruba.

Semper nos tur mester tene e Kapel di Alto Vista den nos curazon manera nos Santuario Nacional. Pabien na nos diocesis y na nos comunidad cristian cu 64 aña di re-inauguracion di nos kapel!!



AVONDHAVO ARUBA

Shakespearestraat 17

Oranjestad

Aruba

Telefoon/Fax
(297)5838720

INSCHRIJVING

AVONDHAVO ARUBA

SCHOOLJAAR 2016-2017

ORANJESTAD-SAN NICOLAS

Toelatingseis:

Klas 1: MAVO diploma/ Rapport Middaghavo/ HL1 rapport

Klas 2: HAVO 4 eindrapport/overgangsrapport HL1 naar HL2

Klas 3: Overgangsrapport H4 naar H5/Afkomstig uit Havo 5

Kosten klas 1 & 2:

Het inschrijfgeld bedraagt Afl. 50,- per vak, en Afl.50,- voor administratiekosten. Een student die 7vakken volgt, betaalt Afl.400,-. Voor studenten van klas 3, de examenklas, is het inschrijfgeld Afl. 50,- per vak, en Afl.100,- voor administratiekosten en examengeld. Een student die b.v. 6 vakken volgt, betaalt Afl.400,-. De inschrijving vindt plaats vanaf 1 juni tot en met 7 juli 2016. De aanmelding moet online gebeuren.

1. Ga naar www.avondhavoaruba.com en vul het formulier in en print het;
2. Betaal het schoolgeld via de bank CMB rekening nr. 617.168.00 t.n.v. Stichting Avondonderwijs Aruba met vermelding van naam van student;
3. Maak een kopie van uw id/rijbewijs/paspoort;
4. Bewijs van inschrijving van de Censo is verplicht;
5. Maak een kopie van het laatst behaalde diploma (met cijferlijst) of rapport;
6. Neem alle kopieën/bewijzen mee naar kantoor Avondhavo Oranjestad, Shakespearestraat 17 tijdens kantooruren of tussen 18:30-21:00, voor locatie San Nicolaas: Weg Kustbatterij z/n (Colegio San Nicolaas) tussen 18:00-21:00 uur.

Let op:

1. Schoolverklaring voor de DIMAS/SVB en andere worden vanaf 1 september 2016 afgegeven.
2. Inschrijfgeld/administratiekosten/examengeld worden niet gerestitueerd.
3. Schoolgeld kan niet in termijnen worden betaald.

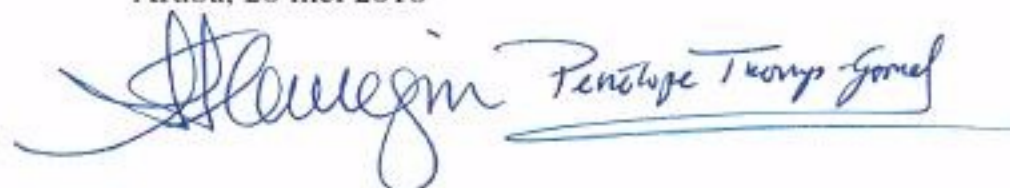


CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 21 lid 3 van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars (AB 2014 nr. 6) (Lta) maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat zij op 4 mei 2016 een vergunning ex artikel 2 lid 1 van de Lta heeft verleend aan EFS Equidad Financial Services N.V., Jai Mahalaxmi Enterprises N.V., en Lyder Insurance Consultants N.V. om als assurantiebemiddelaar op te treden als bedoeld in artikel 27a lid 4 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 nr. 82).

Aruba, 20 mei 2016



Departamento di Obra Publico:

Trabao di vries caminda na Flamingostraat na Cas Paloma dia 25-26 di Mei 2016

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan relaciona cu lo haci trabao di vries caminda diarazon 25 y diahuebs 26 di Mei awor. Departamento di Infraestructura di DOW lo haci e trabao aki den Flamingostraat

entre Cas Paloma 70 te cu Parkietenbos 7 y entre Cas Paloma 38 te cu Buena Vista 14. Pa e motibo aki lo cera e caminda pa tur trafico riba e cayanan ariba menciona.

Rutanan alternativo lo ta indica cu baricadanan y borchinan di aviso. E

trabao lo cuminsa 7'or di mainta y ta programa pa caba 4'or di atardi. Ta pidi tur automobilista, negoshinan y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual DOW ta pidi su disculpa.

Invitacion

Charla informativo tocante e tema
"Yudanza y cura via
caminda spiritual segun teoria di Bruno Gröning

Clubhuis "De Trupialen", De La Sallestraat 4

Oranjestad riba Diabierna 27-5-2016

di 19:00 te 21:00 or

Entrada gratis, un donacion ta wèlkom!

Sra. Nelly Tromp: +5999 7670911/ +5999 5178062

Organizador: Círculo di Amigo di Bruno Gröning

Ciclista a dal tras di auto na rotonde di Tanki Flip

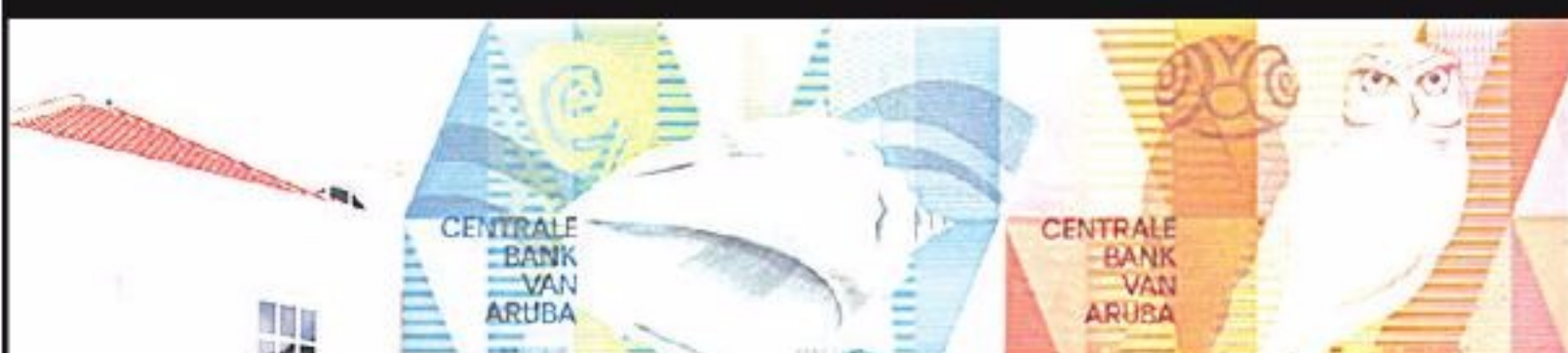
Diamars anochi algo pasa di 7'or polis y ambulance a wordo manda cu urgencia

pariba di rotonde Tanki Flip. Ta asina cu un ciclista bayendo direccion rotonde

a dal patras di un Nissan Sentra. E dama chauffeur a slow down pa bira na su

man drecha na un fruteria y e bicicleta aki tabata bin asina duro cu el'a dal tras di e auto y bay dal contra e back shield. Durante e impacto el'a corta su man drechi severamente.

Ambulancenan net e momento ey tabata bastante ocupa y e ciclista mester a warda bastante. Na yegada di ambulance el'a cana dreña ambulance y wordo hiba pa hospital.



Centrale Bank van Aruba

The Centrale Bank van Aruba (CBA) is an autonomous entity responsible for the stability of the value of the Aruban florin and the promotion of the soundness and integrity of the financial system.

Integrity Supervision Department

The Integrity Supervision Department is responsible for the execution of the integrity supervision of the institutions falling under CBA oversight. Integrity supervision is geared towards overseeing the integrity risk controls at the financial institutions, including but not limited to the policies, procedures, and measures in place to prevent money laundering and combating terrorist financing ("AML/CFT"). In addition, integrity supervision strives to promote ethical behavior, an ethical corporate culture, and the prevention of conflicts of interests. Besides financial institutions, the CBA's AML/CFT oversight also comprises non-regulated financial service providers (including investment brokers) and designated non-financial service providers (including lawyers, notaries, accountants, jewelers, high value dealers and casinos).

The Integrity Supervision Department has an opening for a:

MEDIOR EXAMINER

Main duties Medior Examiner:

- Conduct on-site examinations at the supervised institution
- Conduct risk assessments on supervised institutions, and establish the ensuing risk profile, and, based hereupon, design and execute supervisory plans
- Process license applications and conduct integrity and suitability tests
- Keep abreast with international developments in the area of integrity supervision

Profile Medior Examiner

- Master's degree in Business Economics or Accountancy
- Approximately 5-10 years of relevant work experience in a financial environment
- Good understanding of the domestic economic sectors
- Ample knowledge of the relevant supervisory laws and regulations and the international standards in the area of integrity
- Strong analytical and advisory skills
- Solution-oriented and accurate
- Able to work independently and cope with stress
- Strong oral and written communication skills

Application procedure

Qualifying candidates should send their applications, including curriculum vitae, within two weeks from date, at the latest on June 8, 2016, to the President of the Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, Oranjestad, Aruba.

An aptitude test, a background check, as well as a pre-employment screening form part of the selection procedure.

More information

For further information, please contact Mrs. Charlene Bryson, Manager Integrity Supervision Department, phone: +297-525-2178 or e-mail: cmbrison@cbaruba.org.



Pareha turista a bolter cu quadracer riba e caminda di Shete

Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda pa bay Conchi na altura di Pos di Rey. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda un pareha turista a bolter cu quadracer. E personal di ambulance a para na e post di e entrada di Parke pa asina subi un vehiculo 4 wheel drive di e Parke pa asina logra bay na e sitio. Nan a trece e victimanan na e ambulance. E dama turista a resulta menos herida pero

asina mes el'a ser hiba hospital tambe. Ambos turista ta di Maryland.



JR Autocenter

11R22.5
1 Tire **\$465⁰⁰**
2nd Tire **\$232⁵⁰**

BUY 1 & GET 50% OFF 2ND TIRE*

WI 185R14C
1 Tire **\$153⁶⁶**
2nd Tire **\$76⁸³**

DR 155/70R13
1 Tire **\$58⁴⁰**
2nd Tire **\$29²⁰**

JR 175/70R13
1 Tire **\$69⁸⁰**
2nd Tire **\$34⁹⁰**

NE 175/70R14
1 Tire **\$79⁸⁰**
2nd Tire **\$39⁹⁰**

NE 185/60R15
1 Tire **\$79⁸⁰**
2nd Tire **\$39⁹⁰**

DR 195/60R15
1 Tire **\$101⁹⁰**
2nd Tire **\$50⁹⁵**

DR 205/70R15
1 Tire **\$94⁸⁰**
2nd Tire **\$47⁴⁰**

NE 205/60R16
1 Tire **\$97⁹⁰**
2nd Tire **\$48⁹⁵**

HO 235/60R16
1 Tire **\$165⁷⁵**
2nd Tire **\$82⁸⁷**

*Prices valid for Cash & Carry | Mounting not included | Taxes not included
STORES: Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 585 4944



Edgard Vrolijk di MEP:

Minister Hooyboer-Winklaar ta haci manera cu e no sa di unda e norma usá pa Colegio Arubano ta bin



Mi ta kere cu Minister Hooyboer-Winklaar mester ta mas serio si den su actuacion como Minister di Enseñanza y stop di ta populista. Minister ta haci manera cu e no sa di unda e norma usá pa Colegio Arubano ta bin. Awel laga nos record'e algun cos: * Bao gabinete Eman 1 nos hobennan di school basico a cuminsa haci e test pa por drenta Colegio Arubano, tres aña escolar bao Gabinete

Eman 2, pues 3 aña bao di Minister Hooyboer-Winklaar a sigui cu e test pa drenta Colegio y ki Minister a haci tur e tempo aki? * Recientemente su persona a institui un comision di evaluacion di norma y 12 di Mei 2016 su persona mester a haya conseho riba esaki. Awel, Minister aki ta biba na Aruba of na unda, pasobra e test a ser haci 22 di April 2016 y cu di comienzo di aña 2016 ya schoolnan

y mayornan ta na altura di e fecha di e test y alavez tambe e fecha cu lo duna resultado y tambe schoolnan y mayornan tambe ta na altura di e normanan tentativo cu e alumnonan mester por haal pa drenta Colegio Arubano. Pues Minister, bo ta hopi laat! E comision aki mester a ser institui prome cu aña escolar a cuminsa y cu nan tabata tin suficiente tempo pa termina esaki kizas prome cu December esaki mester a keda cla. * Minister ta na altura por ehempel aña pasa tin mayornan a trece nan obhecion (bezwaar) cerca Colegio Arubano riba e test pasobra e normering tin alumnonan pa un fout di mas, a keda sin drenta? Minister ta na altura cu tin mayor a trece nan obhecion ya cu e normanan ta discriminatorio pasobra e tabata duna opcion pa 5,3 pa Taal ser recompensa cu un 7,3 pa Rekenen, mientras cu esnan cu haal 7,3 pa Taal y 5,3 pa Rekenen no por a drenta? * Minister ta na altura cu mayornan despues cu Colegio Arubano a keda mantene nan criteria di admision a acerca e Director di DPS cu e peticion pa evalua

e circunstancia di nan yiu cu pa 6 aña tabata e mihor (beste) di su klas y pa un fout di mas, e no por a drenta y apela pasobra Colegio Arubano San Nicolas ta resorta bao di Minister pa e por drenta y cu su director a duna conseho negativo basa riba e normanan di Colegio Arubano su test? Y ta pa ken e director aki ta traha, pues tin di conclui ta Minister su maneho e ta sigui y ta un berguena pasobra di boca pafor Minister ta papia bunita pero ora di berdad Minister su actuacion ta completamente otro. * Minister ta na altura cu e norma di admision usá awor, cu ta un proposicion di Colegio Arubano pa e comision, ta un di e basenan di obhecion di un mayor aña escolar 2014 – 2015? Minister sa cuanto mucha pa hopi aña escolar ya a ser perhudica door di no actua y di con di aña pasa cu e mayor a acerca director di DPS no a bin cu cambianan prome cu comienzo di aña escolar 2015-2016?

Pues un biaha mas mi no ta waak con minister por ta asombra con cos a bay,

pasobra ta su persona mes ta culpable. Tres aña escolar bao di su maneho y sin conta di su colega anterior bao Gabinete Eman 2, a permiti cu nos alumnonan cu no tin e capital pa paga school priva, ta ser masacra psicologicamente pasobra pa 6 aña nan a haci lo maximo y ta parce cu nan ta ser gestraf cu normanan discriminatorio y tambe cu nan esfuerzo di 6 aña ta ser benta un banda y un test ta dicide y mas pior ta cu Minister ta parti di esaki pasobra e tabata tin 3 aña pa actua y awor na final di aña kier actua, cu ta demasiado laat y kier haci manera ta otronan ta fout.

Si Gabinete Eman a sigui cu e plannan di MEP di construccion di Colegio Noord cu nan a para di 2009 pa usa e placa aki den e proyecto di tram y tambe lo a sigui cu e ampliacion di Colegio San Nicolas, Minister no mester mara su mes na ningun test ni norma di admision pasobra e tin suficiente cupo disponibel pa nos muchanan cu no tin di sufri mas decepcion emocional pa su bon actuacion pa 6 aña na nan school basico.

Na Piedra Plat:

Chauffeur a kibra auto den mondi y a bandona e sitio na pia

Dialuna marduga riba e caminda di Piedra Plat, prome cu e brug, un dama chauffeur di un Chevrolet Trax biniendo for di pabao a perde control y kibra e auto den mondi.

E impacto tabata fuerte debi na e cadushinan y baranca cu e auto a subi.

Tabata tin algun testigo cu

a mira e sucedido. Nan a baha waak si tur cos ta bon cu e chauffeur. Un dama a baha for di e auto. E casi no por a cana riba su pia.

El'a bandona e sitio na pia, direccion pariba. Polis a presenta y tuma datos debi cu e chauffeur a bay laga e auto atras.



Control grandi den bario di Seroe Patrishi

Diasabra marduga polisnan encarga cu e control preventivo a drenta e casnan di pueblo na Seroe Patrishi.

Durante patruya un hoben a mira polis y cuminsa core. E oficialnan a core su tras pero den e scuridad den area di e veld a perde e sospechoso. A topa cu algun persona na e veld pero nada irregularidad.



Ela Yanga a bira e feliz ganador di e Samsung Galaxy S7



SETAR N.V. a cera conoci dialuna anochi 16 di Mei 2016 cu e ganador di e Samsung Galaxy S7. Nos ta sumamente contento con e pueblo di Aruba a responde na e campaña aki cu a tuma lugar desde 3 di Mei 2016 te cu 16 di Mei 2016. Pa celebra e yegada di e Samsung Galaxy S7 y Samsung Galaxy S7 Edge clientenan di SETAR por a participa pa gana un Samsung Galaxy S7, mandando un SMS cu e palabra SETAR na 222. SETAR a cera e campaña cu un total di 8263 SMS

unda cu nos a saca un feliz ganador cu a keda den nomber di Ela Yanga. Riba e potret por wak e momento cu Ela a bin busca su premio.

E reaccion di e cliente como tambe ganador di e campaña di SMS tabata uno di alegria, unda cu no a spera e sorpresa aki na momento cu nos di SETAR a inform'e. SETAR kier a gradici tur persona cu a participa den e campaña di SMS y tambe invita henter pueblo di Aruba pa sigui participa den e campaña(nan) venidero.

Video One Ta Bisa AYO!!!!
Bubali ta sera 28 di Mei Tur DVD ta na Benta cuminsando Awg. 2.50
New Releases

Tur Wega ta na benta:
 PSP, PS2, PS3
 X-Box, XBOX360, XBOXONE
 Wii

videone
 Santa Cruz 606-4267 • Santa Cruz 607-7099

Santa Cruz BARBERSHOP
 Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
 T1.600-6673 • T2.592-1880

TA BUSCA BARBERO

- * Cu minimo 2 anja di experiencia cu permiso valido.
- * Profesional, responsable y amabel.

Rudy Lampe ta deposita na Archivo Nacional di Aruba recuerdo di Shon A Eman



Na ocasion di e 100 aniversario di natalicio di Shon A Eman e mayornan di Rudy Lampe, sr. Hermano Lampe y sra. Nora Dabian, a haci e siguiente donacion na Archivo Nacional di Aruba.

Ta trata di un dashi special cu escudo original di AVP: net algun dia prome cu su morto inespera Shon A Eman a bishita famia Lampe y a busca e contribucion financiero di custumber y prome cu el'a despidi, el'a kita su dashi cu e tabata tin bisti y a dune na sr. Lampe bisando: "Mi no tin otro recompensa pa duna bo cu esaki pasobra nunca bo a laga mi bay man bashi pa asina mi por cumpra pan y cos pa pone den pan pa mi yunan".

Rudy Lampe a haci entrega di e dashi aki, cu nunca a wordo laba y a keda cu e sodor di Shon A Eman y tabata bon warda como recuerdo, den nomber di su mayornan na director di Archivo Nacional di Aruba.

Hunto cu e dashi a entrega e certificado firmá pa Shon A Eman cu ta bisa: "Pa medio di e Certificado aki ta

wordo comproba cu sr. Hermano Lampe, Direccion Sta. Cruz 2, ta un Lider di e Partido di Pueblo Arubano A.V.P. y ta autoriza pa actua den tal cualidad na interes di tur asuntonan di A.V.P.

Na nomber di Directiva di A.V.P., Cornelis Albert Eman, Presidente".

Esta un tragedia humano, e bienhechor a coopera pa proteha bida di e yunan di Shon A Eman, despues e mesun yunan ta manda cera den KIA e yiu di e bienhechor.

Bida humano
sa ta tragico.

Rudy Lampe ta na Aruba pa asisti na e reunion anual di miembronan di partido, Red Democratico, cu lo tuma lugar diadomingo awor 29 di Mei na ATIA Building di 13:00 pa 17:00 cu lo ta dedica na memoria di Henry Coffi kende recientemente a fayece.

E evento ta habri pa tur famia y conocirnan di Henry y pa publico en general.

Falta di preferencia causa di accidente na Cumana

Dialuna atardi altura di ex - Codemsa na Cumana a sosode un accidente di auto basta fuerte cu saldo di un persona levemente herida. Tanto patruxa di trafico y ambulance a presenta na e sitio. A constata cu e Yaris biniendo for di pabao e chauffeur no a paga tino na un pickup bahando for di pariba y a lora dilanti trafico contrario. E chauffeur den e pickup a purba evita e dalmento pero tabata en vano y a dal semi frontal. Ambulance a atende e persona levemente herida di e Yaris y a keda transporta pa hospital.



Ban CUBA na luna di Juli

**YAMA
BENITO
TOURS
5940052**



AHATA ta invita comunidad di Aruba pa nan evento annual:

E di 14 Exposicion di Obra y Arte Recicla ta habri dia 23 di Mei



Comunidad di Aruba ta invita pa bishita e di 14 Exposicion di Obra y Arte Recicla organiza pa Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), cual ta tuma lugar for di dialuna 23 di Mei pa diabierna 27 di Mei, 2016 na Biblioteca Nacional. Publico ta invita pa bishita e exposicion riba e dianan menciona for di 10'or di mainta pa 12'or di merdia y for di 2'or pa 5'or di atardi. Riba diabierna dia 20 di Mei e exposicion a habri oficialmente den presencia di participante y invitadonan special.

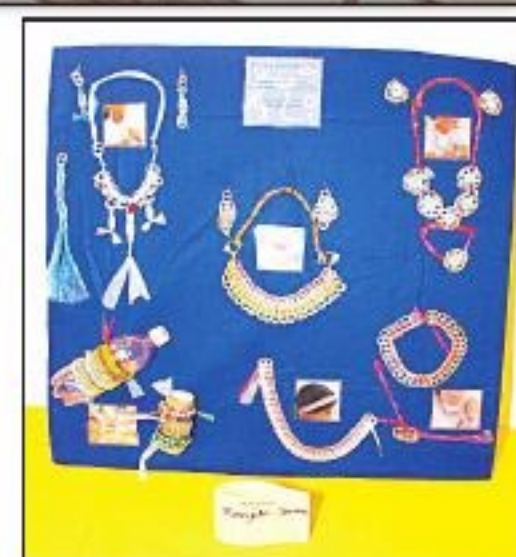
E exposicion ta consisti di tur e obra- y piezanan di arte cu ta participando den e di 14 competencia anual cual ta cay bao di auspicio di AHATA su comision di medio ambiente. Registracion pa e competencia a cera ya for di dia 30 di April, y e ganadonan lo wordo anuncia den oranan di atardi durante di un encuentro ameno den e sala di exposicion.

Ganadonan ta keda scogi den diferente categoria, esta kleuterschool, school basico 1,2,3, 4, 5, 6, school secundario, individual amateur, individual profesional y grupo. E gruponan participante ta consisti di sea amigonan of famia of negoshi/hotelnan. E participantenan a demostra un creatividad y inventividad enorme den nan creacionnan, cual ta consisti di materialnan cu a wordo usa caba un biaha, of mas, y nan a

tuma y converti den nan obranan bunita. Foam, plastic, bleki, papel, glas, aluminium y carton usa a conoce un bida nobo den mannan di e participantenan, kende tabata permiti di, ademas, usa lijm y verf pa logra e producto final desea. E hurado ta consisti di tres miembro y den e proceso pa scoge e ganadonan ta hopi importante criterianan manera e porcentahe di e materialnan recicla usa y e tecnica cu e participante a usa. Tambe nan ta considera e posibel uso practico of decorativo di e proyecto presenta y e creatividad y acabado.

Cada klas, individual y grupo participante lo ricibi un certificado pa na participacion y pa e ganadonan AHATA tin un coleccion di bunita regalo atractivo cu nan a ricibi di diferente sponsor.

E Comision di Medio Ambiente di AHATA ta invita comunidad di Aruba pa bishita e exposicion, cual ta habri for di 8'or di mainta pa 12 di merdia y di 2or pa 5'or di atardi. E entrada ta gratis. Pasa admira e creatividad di nos comunidad, y keda inspira pa e proyectonan presenta pa Reduci, Re-usa, y Recicla. Pa e di 14 edicion di e competencia aki, AHATA ta conta cu un grupo hopi valioso di sponsor, incluyendo e patrocinador principal, esta Tara Eco. AHATA ta gradici Biblioteca Nacional pa nan gran cooperacion pa cu e expo.



BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00

MEI
SPECIAL

PA LUNA DI MEI
CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLEMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
PACKAGE PA COMUNION
BRUID Y TUR OCACION



Leoncita Leaks

Prueba cu Leoncita ta doño di Deshaun Nv Ki dia husticia ta bay busca Leoncita?

Solo di Pueblo tin tur prueba pa muestra cu Leoncita ta corrupto. El'a mal usa e "poder" di AVP pa favorece y enrikece su mes y su famia.

Mientras pueblo no por haya tereno, Leoncita tabata haci fiesta cu tereno. El'a lanta compania secreto pa asina sigui haya mas tereno.

Si no ta pa e Leoncita leaks, nunca nos lo a haya sa cu ta Leoncita ta tras di tanto compania secreto asina.

Sumanan miyonario a wordo cobra via di tereno cu Benny tabata duna Leoncita. Tabatin un team cu tabata yude haya tereno unda nan tabata coopera. Tur esaki nos por lesa di e mas di 1000 e mailnan di Leoncita cu a leak pa nos corant.

Aki nos ta pone otro prueba! LEONCITA mes a acudi na notario pa lanta Deshaun Nv, cual a haya tres tereno di cual uno ta na Wayaca. Leoncita a maniobra pa bende e tereno aki pa miyones di dollars.


Husticia, Plasterk, Rutte, Gobermador Freddy, unda boso ta? Dicon boso ta keto? Acaso boso kier ta complice?

Negoshi cu tereno di pueblo ta castigabel. Of Leoncita tin tur hende cumpra y boca cera?

Ata otro prueba mas!

**LADRONCITA
MES TA DOÑO DI
DESHAUN NV** y el'a

usa Mary winterdaal di Savaneta pa actua como su stroman.



8 FLORIN

1

Zaaknummer: 22443/CW

OPRICHTING VBA

Heden, de dertigste september tweeduizend vijftien, verscheen voor mij, mr. - Ralph Elias Yarzagaray, notaris te Aruba, in tegenwoordigheid van de beide --- hierna te noemen getuigen: -----

mevrouw **Maria Leoncita ARENDS**, directeur, geboren in Aruba op vijftien - september negentienhonderd zes en vijftig (15-09-1956), houder van een ----- Nederlands Paspoort met nummer: BG64CRBB2, afgegeven in Aruba op tien -- januari tweeduizend dertien (10-01-2013) geldig tot tien januari tweeduizend achttien (10-01-2018), wonende in Aruba, Sero Blanco 54-D, thans ----- ongehuwd. -----

De comparante verklaarde bij deze akte een vennootschap met beperkte ----- aansprakelijkheid op te richten en daarvoor de volgende statuten vast te ----- stellen: -----

NAAM EN ZETEL -----

Artikel 1 -----

1. De vennootschap draagt de naam: -----
"DESHAUN DEVELOPMENT VBA". -----
 In het internationale verkeer kan zij, in plaats van de afkorting VBA te --- gebruiken, de afkortingen "LLC" in het Engels en "SRL" in het Spaans --- gebruiken. -----

2. De vennootschap is gevestigd in Aruba. -----

DUUR -----

Artikel 2 -----

De vennootschap is aangegaan voor onbepaalde tijd. -----

DOEL -----

Artikel 3 -----

De vennootschap heeft ten doel: -----

1. het voor eigen rekening of voor rekening van derden ontwikkelen, ----- bezitten, verhuren of anderszins exploiteren en beheren van vastgoed, -- commerciële en woningbouwprojecten, waaronder mede begrepen, doch daartoe niet beperkt, appartementencomplexen, winkelcentra, kantoren, horeca-aangelegenheden en gebouwen in de ruimste zin des woords, --- alsmede in het algemeen alle voorzieningen en inrichtingen ----- verbandhoudende met de exploitatie en beheer van voornoemde zaken; -

2. het verwerven, bezitten, vervreemden, beheren, huren, verhuren, ----- weder- of onderverhuren, ontginnen, pachten, verpachten, verkavelen, - droogleggen, ontwikkelen, verbeteren, bewerken, bebouwen en ----- verbouwen van onroerende zaken, alsmede van rechten en belangen die op onroerende zaken betrekking hebben, het aanleggen van ----- infrastructurele werken zoals wegen, leidingen en soortgelijke werken op onroerende zaken; -----

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Ava Thode di IPA:

IPA a logra su metanan den celebracion di 25 aniversario

Instituto Pedagógico Aruba (IPA) a celebra su di 25 aniversario cu diferente actividad. E conferencia di tres dia cu Andrew Hargreaves di Boston College pa e docente- y studiantenan di IPA, pa lidernan den enseñanza y pa docentenan di schoolnan rond Aruba a haci un impacto grandi riba tur persona cu a atende cualkier un di e eventonan.

Director di IPA, Ava Thode a splica cu IPA a cuminsa cu e planning for di aña pasa y a pone cierto metanan nan dilanti, di cual esun principal tabata pa cuminsa e dialogo tocante di enseñanza. IPA a keda hopi contento cu e resultadonan y e sosten grandi cu nan a haya di sponsornan y Minister di Enseñanza Michelle Hooyboer-Winklaar. E eventonan a resulta hopi exitoso.

E di prome dia a tuma lugar un "community talk" pa tur esnan cu ta traha na IPA. Andrew Hargreaves a habri a conversacion encuanto di "professional capital", esta "kico ta haci un maestro un bon maestro", Thode a bisa. A conversa tocante di "social capital" tambe, pues con mester colabora pa un mihor resultado. E colaboracion aki ta un di e factornan cu ta resulta den mas exito, den un mihor enseñanza en general y consecuentemente den



alumnonan cu mihor resultado, Thode a agrega.

E di dos evento tabata un anochi titula "Uplifting Leadership" y pa esaki a trece hunto lidernan den enseñanza, cabezantenan di school y stakeholder cu tin un rol di liderazgo den enseñanza.

Diabierna tabata e ultimo sesion cu Profesor Hargreaves. Etayera conta cu participacion di 400

docente, kende a disfruta di intercambian interesante basa riba e topico "professional capital". Nan a dialoga riba e transformacion di e docente pa Siglo 21 y kico e docente mester di tin como instrumentonan, caracteristicanan y capacidadnan pa forma e mucha pa e ta cla pa cambio y pa su futuro den un mundo cu ta cambia rapidamente. Un punto hopi importante, segun Ava Thode a splica,

esta cu pa duna bon enseñanza pa yega na bon resultado, e maestro mester di apoyo di su coleganan cu e ta traha cun'e riba tur nivel. Tambe mester forma partnerships cu mayornan, pa asina logra duna e mucha e enseñanza cu e kier y merece.

Ava Thode a conclui bisando cu a papia tambe tocante di experiencianan manera con ta logra yega na e mucha

cu ta bini school cu preocupacionnan pa asina motiv'e toch pa e siña. Durante di e celebracion di e di 25 aniversario di IPA a honra e team di personanan cu a desaroya IPA den su totalidad, incluyendo e curiculo, cu hopi dedicacion y pasion. A dedica e celebracion tambe na tur e docente- y miembronan di e famia di IPA cu a sigui desaroya e instituto, y alumnonan cu ta sigui hunta un papel den desaroyo di IPA.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Nos "granito de arena"



**Mario S. Arends,
Ex -director di ATA-
Venezuela**



**Roderick G. "Rory"
Arends, Ex -director
di ATA, y ex CEO di
AHATA**

Nos a sigui e acontecimentonan rond di e asunto di un ley cu Gobierno tin intencion di introduci y cu ta regarda entre otro un maneho nobo pa loke ta e presencia di hotelnan All Inclusive na Aruba.

Den e mundo di hospitalidad internacional ta existi un gran cantidad di ponencia y opinion cu ta sea na favor, of contra e fenomeno di All Inclusive. Importante ta pa haya e formula cu ta na beneficio di Aruba. Lamentablemente nos mester a constata cu e discusionnan local relaciona cu e ley aki

a tuma un rumbo no deseabel y ta desbarata loke Aruba semper a para pe, esta un union entre e sectornan turistico publico y priva. E union aki semper tabata y nos ta spera lo keda, e punto fuerte di Aruba su esfuerzonan di mercadeo y su manera di profila den e mercadonan, cual ta un di e caracteristicanan di nos exito como destinacion.

Laga nos no lubida cu e fenomeno di All Inclusive a cuminsa na cierto isla [nan] den Caribe pa motibo di seguridad. Propiedad All Inclusive a bira un bastion encera den cuatro muraya cu guardia arma

na porta di entrada y cu accesibilidad controla.

E huesped practicamente ta drenta e bastion dia di su yegada y sali back dia di su viahe di regreso. Den e hotel mes e huesped ta wordo conseha pa no sali riba caya pa come of haci compra pasobra e por wordo molestia pa bendedor di droga y te hasta atraca. E conseho ta pa come den e hotel mes cu ta ofrece un variedad chikito di restaurant dentro di e 4 murayan. Pa haci compra, varios di e hotelnan aki ta organiza "shopping tour" den bus cu guardia. Huespednan ta sali den grupo, bay cierto

centro[nan] comercial den grupo y regresa hotel den grupo. Mescos ta e caso pa bishita cierto atraccion[nan].

Nos ta kere cu no ta necesario pa menciona cu un situacion asina no ta existi na Aruba. Consecuentemente e motibo original pa existencia di All Inclusive no ta al caso pa Aruba. Resultado ta cu, aparte di hotel, inversionnan grandi a wordo haci den un infraestructura comercial pafor di hotel cu ta na disposicion di e huesped manera restaurant, bida nocturno, un centro di ciudad atractivo cu un gran variedad di tienda, varios centro comercial, actividad participativo, atraccionnan, carrental etc., y pa no lubida e 400 taxistanan cu ta percura pa transportacion di e huespednan. Gran mayoria di e facilidadnan aki ta den man di Arubiano y/of residente di Aruba.

Obviamente un infraestructura turistico general manera esun di Aruba ta supera e necesidadnan di All Inclusive, cu bon mira no ta un producto necesario pa un destinacion manera Aruba. Hecho ta cu el'a bira un producto cu tin cierto demanda y cu logicamente ta obtenibel na Aruba tambe.

Naturalmente un cantidad limita di guest All Inclusive en berdad ta haci uno di e infraestructura comercial turistico pafor di hotel. Esaki cu enfasis riba "limita".

Si nos sigui e desaroyo di All Inclusive na Aruba nos ta mira cu e prome hotel cu a ofrece All Inclusive na Aruba tabata

Bushiri Beach Resort. Despues nos a mira Tamarijn Beach Resort y Divi Beach Resort wordo converti den All Inclusive. A sigui cu Americana, Y por ultimo Sheraton y Westin cu a bira RIU. Por poco Radisson tambe lo por a bira All Inclusive. Tur e seis hotelnan aki sin excepcion tabata hotelnan transeunte (EP) prome cu nan a wordo converti den All Inclusive.

Considerando e desaroyo aki, nos ta considera e preocupacion di Gobierno na su lugar. Cada kamber di hotel regular cu wordo converti den All Inclusive ta afecta e infraestructura comercial turistico pafor di hotel negativamente. E gremio hotelero no ta contra pa e ley nobo wordo aplica riba hotelnan nobo of bao construccion, segun un propio declaracion. Teniendo esey na cuenta, den futuro, e operador di un hotel (EP) existente cu wordo bendi lo mester opera bao di un permiso segun e ley nobo, ya cu den esencia e ta un hotel nobo.

E ley proponi pa Gobierno hustamente ta toca e fenomeno aki y ta trece un balance den e oferta turistico diversifica cu Aruba semper a sa di brinda.

Concluyendo nos ta kere cu e diferencia di opinion riba operacion existente mester por wordo resolvi humando un "pipa di paz", sinta conhuntamente na mesa cu cabez friu, cu of sin un mediador, envez di sigui cu un guerra innecesario den medionan di prensa y social, cu no ta na beneficio alguno di Aruba. ESAKI NO TA ARUBA!!



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm- 5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras



Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Helen Shin for di Korea a bishita training di Brazil Taekwondo Stichting

Diasabra ultimo ora cu e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting tabata train nan a haya bishita for di Helen Shin di Korea. Clifford Rasmijn tabata dunando training y a wordo sorprendi cu e bishita di Helen Shin. Un di e cosnan di mas impacto ta cu Helen Shin a keda hopi sorprendi cu e training duna pa Clifford Rasmijn y Helen Shin por a mira cu su wowonan na ki nivel training ta na Brazil Taekwondo Stichting.

Helen Shin a keda masha contento cu e concepto di Brazil Taekwondo Stichting. E siman aki nos dilanti Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting lo reuni hunto cu Helen Shin tocante di e desaroyo di Brazil Taekwondo Stichting y tambe tocante di e biahe di 2017 pa Korea. Alberto Klabér ta desea pa tur 13 atleta cu tabata train diasabra logra bay Korea na aña 2017. E cos ta cu e atletanan mester bende calender pa asina cera e suma pa e biahe pa Korea. Esnan cu a bay na aña 2015 ta loco pa bay un biaha mas, mirando con nan a pasa na Korea, specialmente e diciplina. Tambe tin e parti di examen pa faha preto cu sigur algun atleta lo bay pa haci esaki tambe na Korea.

Awor cu Helen Shin ta na Aruba lo bay haci tur cos posibel pa tur cos cana



bon cu Brazil Taekwondo Stichting. Alberto Klabér lo bay amplia mas di locual ta e plan di Korea ora cu Henk Meijer di Hulanda yega Aruba na luna di Augustus 2016 pa duna training.



TA BUSCA PA CUMPRÁ

Toyota Yaris
pa cliente 2000-2005
Call : 5694343

Nestor Tey!

Si tur diadomingo na cushina di Nestor na Siribana tin BBQ y 1/2 galina, lomito, cabaron y pisca cora henter y na moochi.

Pisca na moochi 16,- pa kilo paki di 2 kilo.

**Por jama pa pedido na
5690131 of pasa na Siribana
na St Cruz.**

TRAINING "REKENEN"

Training "REKENEN", pa alumnonan di 5de klas, ta tuma lugar riba e siguiente dianan:

Fecha	Ora
Mei 26, 2016	(diahuebs) 3:00 pm – 6:00 pm
Mei 27, 2016	(diabierna) 3:00 pm – 6:00 pm
Mei 28, 2016	(diasabra) 10:00am– 1:00pm
Juni 2, 2016	(diahuebs) 3:00 pm – 6:00 pm
Juni 3, 2016	(diabierna) 3:00 pm – 6:00 pm

LUGAR : COLEGIO ARUBANO – LOKAAL 62 (PLAYA)
PRIJS : AFL. 350,-

Inhoud / leerstof / contenido TRAINING REKENEN

Training "REKENEN" ta consisti di e siguiente "BLOKNAN":

BLOK 1
1. GETALLEN
2. BEWERKINGEN VAN GETALLEN
3. HOOFDREKENEN

BLOK 2
4. BREUKEN
5. PROCENTEN
6. KOMMAGETALLEN
7. VERHOUDINGEN

BLOK 3
8. METEN

Pa cualkier informacion adicional tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly na:
*cell 562-2119, *cell 594-9771, *tel 585-9774 of
*email rr_kelly@yahoo.com

Sportszone Aruba:

PUMA ARUBA TA PRESENTA E EVOPOWER TRICKS 1.3 NA ERIK SANTOS DI RCA

Un bon futbolista mester tin un bon zapato, esey mes ta locual medio campista di RCA Erik Santos a ricibi di PUMA Aruba su propietario sr. Francis Gil.

E PUMA EVOPOWER Tricks 1.3 ta e zapato di bala usa pa e delantero

Kun Aguero di Argentina y awor lo wordo usa tambe na Aruba.

RCA ta den pleno accion di Playoff Division di Honor y e sapato aki ta traha specialmente pa e futbolista cu kier amplifica e precesidad di su tironan.

Un zapato cu tin un

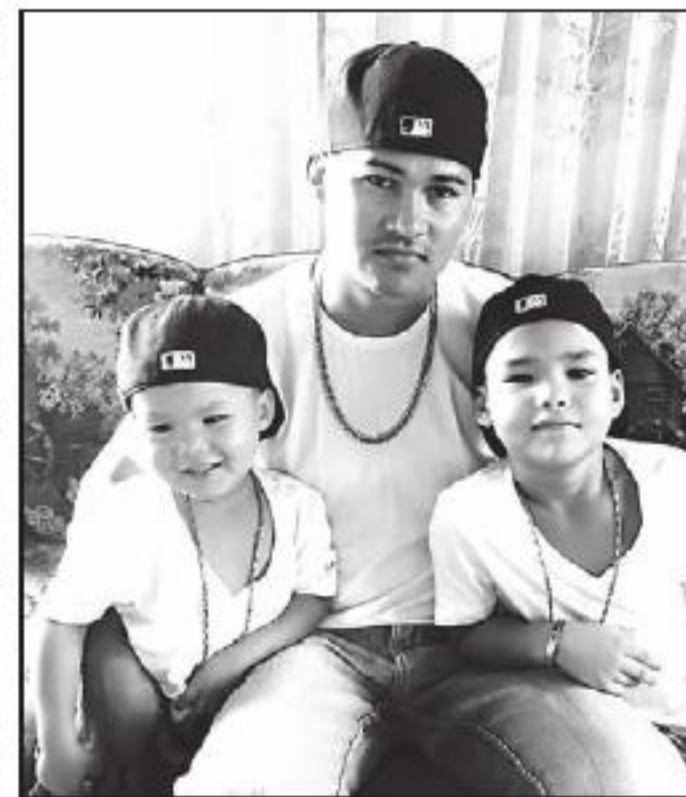
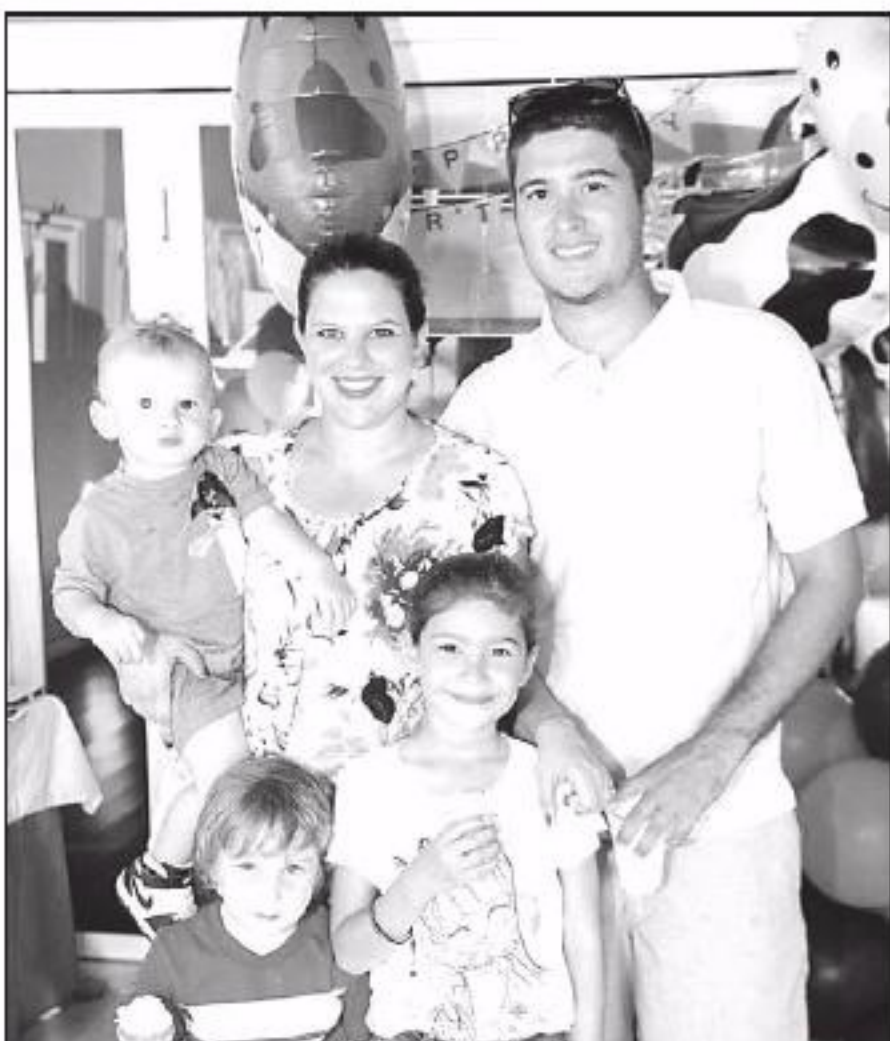
principio basa ariba e hecho cu e no mester strobabo di yega na bo meta di remeta contra di e bala di futbol.

Sports Zone Aruba ta presenta e momento cu Erik Santos ta ricibi su PUMA for di sr. Francis Gil.



Bishita Garage Cordia y yuda recauda fondo pa un persona cu tin cancer

Saca un potret cu Papi y gana un trip pa Miami



Tur Papi ta invita pa bishita Garage Cordia cu nan yiu riba dia 28 di Mei proximo for di 9'or di mainta pa 1'or di merdia pa un campaña super special pa Dia di Tata. Saca un potret cu bo Tata y participa pa gana un trip pa Miami cu InselAir. E potretnan lo wordo poni riba Facebook y cada

Papi lo ricibi un ticket pa un chens pa gana e rifa di un fabuloso trip pa Miami. Durante di e evento aki lo tin tambe un actividad pa recauda fondo pa cubri ayudo medico pa un persona cu tin cancer. Garage Cordia y Toyota ta invita comunidad pa pasa na nan showroom na

Camacuri, unda cu lo tin Dino Jump, Aroz con Pollo, Sults y Snacks y tur fondo recauda ta un contribucion na Koningin Wilhelmina Fonds pa yuda e cliente aki. Lo tin animacion di DJ Monks y un ambiente excelente.

"Dia di Tata ta yega tempran na Garage Cordia. Bin celebra sacando bo potret cu Papi, yena e ticket pa participa na e rifa di un trip pa Miami y contribui na un pacient cu mester ayudo medico," segun Vanessa Hollander, Sales and Marketing manager

di Garage Cordia. "Nos comunidad ta conoci pa nos compasion, empatia y pasion pa yuda nos prohimo, ban tur yuda Koningin Wilhelmina Fonds hunto cu Garage Cordia y Toyota y asina yuda e persona aki cu mester un man di nos awe."

MEGA OUTLET

CARGACION NOBO

a yega...



Store hours:

Dialuna 12-7 pm

Diamars te Diasabra 10-7pm

Nos ta warda bo na Mega Outlet!

Situa na Santa Cruz #60



FRI 3 JUNI 16
AT CLUB CAIQUETIO

GET READY FOR **d/s 5**

D'-LICIOUS 5 YEARS CELEBRATION

LINE UP

D'-LICIOUS MAGIC SOUND

FULL BAND

RIZAM

FRONTLINE

BEATZ ENTERTAINMENT

SPECIAL FL.25 - PRESALE FL.35 - AT DOOR FL.50
FOR V.I.P. CALL +297 6309435

TICKET OUTLETS
VALERO BLVD - VALERO ESSVILLE - VALERO ST CRUZ

9:00 PM TILL.....



Resultado di number:

Diamarsw 24 Mei 2016

Merdia

Catochi
0567
4967
9948

Zodiac
4044 Tauro

Big 4
6491

Diario
6451
9684
9558

Curacao
7996
1012
0090

Anochi

Catochi
4670
9405
2643

Zodiac
2169 Gemini

Big 4
5991

Super 4
1278

Lotto di dia
07-09-13-14-16

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
sojodipueblo@gmail.com
or
585-9500

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Mini Mega
04-07-08-12 Mega Ball 10

RCA "INSEL AIR" ta cla pa play-off U-16



Diasabra 4 di Juni ta ranca sali play-off U-16. RCA division menor cu ta carga pa e aerolinea servicial "Insel Air" tambe ta den play-off mescos cu tur otro ekiponan tricolor. Ekipo

aki cu ta dirigi pa Coach Giovanni Schwengle y Veron Alberts lo sali contra e fuerte ekipo di Savaneta La Fama otro siman diasabra pa 5'or atardi den CDFB na Piedra Plat. Otro

dos ekiponan den play-off ta Nacional / Washington y Britannia. RCA su delantero Kevin Peña a termina temporada como goleador di e campeonato cu 21 gol. Tambe e ekipo aki tin e astro hubenil

Glembert Croes cu ta reforza RCA su Division Honor den play-off. Asina tin hopi otro talento manera Shiloh Albertsz, Joshua Aguirre, Andrew Martinez, Santiago Calero, Digion Ras, David

Douglas, Zydrick Odor, Michael Joe Arends, Alex Ramon, Maison Pablo y mas. Ban yega stadion pa apoya nos muchanan cu lo sigi lucha pa bolbe trece Solito otro Copa U-16. #RCAPABIDA

FOR SALE



Kia Sportage 2012, Color: brown, 3020.6 km
Good condition

More info call (+297) 5935248 of 5669117

TRAINING: "REKENEN"

(pa: alumnonan di 5de klas di school basico)

Dianan di training: Mei 26,27,28; Juni 2,3, 2016

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm

Ora: 9:00 am- 12:00 pm (Mei 28)

Lugar: Colegio Arubano (Playa) – lokaal 62

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

**Informacion: 562-2119/ 594-9771/
585-9774**

Email: rr_kelly@yahoo.com



PLAY-OFF DIVISION MENOR CAMPEONATO 2015/ 2016

DIA	FECHA	ORA	WEGA			TERENO	SCORE
Round 1							
Diamars	31-May	6:30 PM	Nacional/ Wash.	vs	RCA	CDFF	
Diaranson	1-Jun	6:00 PM	Britannia	vs	La Fama	CDFB	
Diasabra	4-Jun	5:00 PM	RCA	vs	La Fama	CDFB	
Diadomingo	5-Jun	5:00 PM	Nacional/ Wash.	vs	Britannia	CDFB	
Diaranson	8-Jun	6:00 PM	Britannia	vs	RCA	CDFB	
Diasabra	11-Jun	5:00 PM	La Fama	vs	Nacional/ Wash.	CDFB	
Round 2							
Diamars	14-Jun	6:00 PM	La Fama	vs	Britannia	CDFB	
Diamars	14-Jun	6:30 PM	RCA	vs	Nacional/ Wash.	CDFF	
Diasabra	18-Jun	6:00 PM	La Fama	vs	RCA	CDGT	
Diasabra	18-Jun	8:00 PM	Britannia	vs	Nacional/ Wash.	CDGT	
Diaranson	22-Jun	6:00 PM	Nacional/ Wash.	vs	La Fama	CDFF	
Diaranson	22-Jun	8:00 PM	RCA	vs	Britannia	CDFF	

FINAL 1						
Dialuna	27-Jun	8:00 PM	NR 1	vs	NR 2	CDGT

FINAL 2						
Diahuebs	30-Jun	8:00 PM	NR 2	vs	NR 1	CDGT

FINAL 3 (SI MESTER)						
Diasabra	2-Jul	7:00 PM	NR 1	vs	NR 2	CDGT

Randolf Lacle
Randolf Lacle
Competitions Manager

EXITO NA TUR EQUIPO !

Inscripcion ta habri pa **BAN MOVE CAMP 2016**

Pa Compleho Deportivo Frans Figaroa



Aruba Sport Unie y IBISA ta informa cu Mei por cuminsa inscribi pa participa na Ban Move Camp, na Centro Deportivo Frans Figaroa. (CDFF) cu lo tuma lugar den e siman di 11 pa 15 di Juli.

Pa inscribi pa e Ban Move Camp di CDFF mester acudi na IBISA Oranjestad.

Orario cu por pasa inscribi ta di 8:00 am pa 12:00 pm y di 1:00 pm pa 4'or di atardi y e ultimo dia cu por

inscribi pa CDFF ta 10 di Juni

Mayornan tene bon cuenta cu ta acepta solamente 100 mucha pa e siman aki.

Contribucion pa e Ban Move Camp:

Pa un yiu Awg.25,--
Pa dos yiu, Awg.40,--
Pa tres yiu, Awg.60,--

Regla di inscripcion na momento di inscribi:

Mayor(nan)/voogd mester pasa personalmente pa

inscribi

Mester trece e kaarchi di AZV valido pa registra e AZV number

Pago inmediato na momento di inscripcion.

Pa mas informacion riba e 'Ban Move Camp' Compleho Deportivo Frans Figaroa por tuma contacto cu oficina di IBISA Oranjestad na telefoon 582-4987 of oficina di Aruba Sport Unie na tel. 585-4071

Botica na Warda:

21 MEI - 28 MEI

**Bo Botica Paradera
Botica di Servicio Sero Preto**

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di MEI 2016

MA 02 BRITT-CROES MA 23 BRITT-CROES
(Arbeidsdag)

DI 03 WEVER

DI 24 DE CUBA

WO 04 BRITT-CROES

WO 25 EVERY

DO 05 EVERY
(Hemelvaartsdag)

DO 26 GIEL

VR 06 BODERIE

VR 27 LINDEN V/D

MA 09 DE CUBA

MA 30 LUCHMUN

DI 10 EVERY

DI 31 RAMAUTAR

WO 11 GIEL

DO 12 LINDEN V/D

VR 13 LUCHMUN

MA 16 RAMAUTAR

DI 17 TROMP

WO 18 VIS

DO 19 WEVER

VR 20 BODERIE

WEEKENDDIENST

07 - 08 MEI * RAMAUTAR

14 - 15 MEI * VIS

21 - 22 MEI * BODERIE

28 - 29 MEI * WEVER



***Permanent
Make Up?***
***Dilailah
Beauty Clinic***
Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

Nummernan di Emergencia:

Central di Brandweer 911

Polis 100

Sanicolas 104

Sta Cruz 105

Oranjestad 102

Shaba 107

Tip Line 11141

Hospitaal 527-4000

Centro Medico San Nicolas 524-8833

Ambulance

Wayaca 582-1234

Sanicolas 584-5050

TA BENDE

PA BO MATANAN TA BERDE Y BUNITA
GORDURA DI BON CALIDAD AFLS.7,--

PA SACO GRANDI CU COMPRA DI 10 NOS
TA DELIVER GRATIS

PA MAS INFO 592-6209

TA HUUR CAS NA SAVANETA

Ariba caminda grandi 2 kamber 2 airco 2 banjo
cushina, lugar pa parkeer, cura cu mata dilanti. Ideal
pa pareha of oficina. Afl 975,00 DEP afl 1450.00

Interesado nan serio yama 585-1582

TA BENDE

Pisca jampouw 18,- pa kilo
Y cabaron cu cabes 23,50 pa kilo
Cabaron sin cabes. 26,- pa kilo



Por jama pa pedido na 5690131

CHAPI VERF

Nos ta haci chapi, verf cas, rosa
tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

BEREA SHORT FILM FESTIVAL 2016



Fundacion Barea ta invita
un y tur cu ta interesa pa
compete na nan Short
Film Festival e aña aki, pa
cuminsa aplica. Esaki lo ta
e di tres edicion di e Short
Film Festival organiza pa
Fundacion Barea. Pa mas

informacion por bishita e
Facebookpage di Aruba
Short Film Festival. Tur
persona residencia na
Pais Aruba por participa
den Aruba Short Film
Festival 2016.

Por participa como
individuo, como grupo
of como (representa un)
school, pero ta solamente
1 number di productor di
e film lo wordo acepta,
cu mester ta un persona
natural.

No mester paga un suma
pa inscripcion. Riba
Facebook un y tur por
like e page y aplica
alabes. September 2016
ta e final di Barea Short
Film Festival 2016 den
Cas di Cultura. Aki un
hurado consistiendo
di personanan cu tin
conocimento di pelicula
y nan production lo saca
e pelicula cortometrahe
ganador pa 2016.

TRAPPERS CLUB



Prijs Special
Afls. 650.00



SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 aña, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

Pa informacion, yama 748-8280

Elton Lioe-A-Tjam, partido ABO:

Nos patrimonio mineral a (ta) wordo entrega scondi y pueblo viola, atrobe ladronicia y traicion full di nobo!



Despues cu nos a muestra cu e asphalt cu lo wordo 'mehora' den e refineria aki na Aruba ta subsidia y sin e subsidio aki e 'mehoracion' di dje no ta economico factibel, ban mira awe riba e factibilidad di e tuberia di gas.

Na 2012, un campo de gas natural gigantesco a wordo descubri na Venezuela pa Repsol, 'La Vela Costa Afuera'. Peculiar di e campo aki ta, cu e ta core tambe net pa Zuid di Aruba. Diripiente e mesun compania 'Spaño' cu ta traha pa y den Venezuela, a haya interes pa traha pa Aruba. Y e interes di nan no a keda na cordialidad so. Repsol a cuminsa sponsor tur sorto di eventonan y

biahenan di funcionario di gobierno y mandatario. Hopi cuestionabel, pero na Aruba parce cu awendia tur cos por. No mucho tempo despues, Repsol a wordo contrata pa haci tur cos, cu tin di haci cu asuntonan mineral di Aruba. Straño cu e mesun compania cu a haci tur investigacion y cu por a calcula precies cuanto gas tin den 'La Vela Costa Afuera', no sa diripiente nada, pero si ta interesa pa yuda Aruba cu su exploracion petrolero.

No mucho tempo despues e 'boorschepen' a cuminsa aparece den nos awanan teritorial pa Zuid entre Aruba y Venezuela pa 'warda riba trabou'. E 'wardamento riba trabou'

aki, diripiente a genera 20 miyon florin aña pasa pa gobierno. Despues PDVSA cu a rechaza e uso di e refineria varios biaha caba den pasado, tambe diripiente a haya interes pa opera e refineria como un 'mehorador', pero usando gas. Casualidad of conveniencia, pero e gas necesario lo wordo trece via un tuberia di un campo cu Repsol ta opera na Venezuela! Un tuberia di 110 km. cu ta costa biyones, diripiente a bira economicamente factibel. Ayera e prijs global di syncrude, locual e refineria aki mester produci, tabata 2.75 USD/barrel (Bron: Daily Oil Bulletin). Esaki ta encera cu e prijs di gas pa produci esaki, mester tabata 0.46 USD/tcft. Cu e

informacion aki y usando un poco 'common sense', e no ta zona logico ni realistico cu un inversion biyonario lo wordo haci den un tuberia pa un prijs di gas asina abou. Riba dje, e tuberia tin cu core den un pais cu hopi inversionista ta cualifica como corrupto y insegur, pa yega na un mercado di gas hopi chikito.

Locual cu kisas hopi hende aki tampoco sa, pero awendia 'boortorens' no mester ta exacto riba e campo pa bora. Cu e tecnologia di awendia, camponan por wordo pone den produccion usando 'horizontal' y 'slant' drilling. Den e caso di 'off shore drilling', dus den lama, tur e 'well heads' y 'tap points' ta bou awa y no visibel pa ningun hende riba tera. Pues e tuberia di gas cu mester bin for di Venezuela pa Aruba, por tin otro conexiannan no visibel y por sirbi pa transporta gas of petroleo for di otro fuentenan cu no ta visibel di tera. Cu e ultimo informacion aki, di si otro camponan di gas lo wordo conecta riba e tuberia, e ora ey henter e factibilidad economico di e tuberia biyonario di gas lo haci'e posibel. Companianan cu nan 'core business' ta bendemento di gas, lo no bay haci inversionnan biyonario pa suministra un mercado asina chikito manera esun di Aruba. Nan ta haci esaki solamente si tin biyones

por wordo gana.

Algo mas pa sostiene cu e posibel reapertura di e refineria ta solamente un 'front/excuus' pa tapa e tristo berdad y cu ta hunga riba e emocionnan di esunnan cu a perde nan trabao den e refineria. E ta un mentira flagrante pa tende di e experto 'salbacion', cu gobierno a pone como un 'non negotiable condition', cu e refineria mester opera 'Green' si no e lo habri. Pa un refineria opera eficiente awendia, e mester di gas. Sin gas, no tin un operacion eficiente. Tambe e asphalt cu lo wordo 'mehora' aki na Aruba, ta produci en general menos cu 30% di e 'Refinery Fuel Gas (RFG)' cu ta necesario pa e 'boilers' y 'heaters'. Den e caso di e refineria di Aruba, e 'Delayed Cokers' ta produci RFG, cu lo haci e demanda di gas menos. Pues otro mentira y tampoco nada di operacion 'Green'!

Ora e nativonan na 1492 a mira e mastnan di e barconan di bela na horizonte, nunca nan a spera cu nan lo a wordo horta y viola. Awendia varios 'boorschip' tambe a aparece na horizonte. Solamente e biaha aki e patrimonio mineral a(ta) wordo horta scondi y e pueblo viola atrobe, pero cu e ayudo di algun politico tradicional cu a(ta) sirbi nan interes. Ladronicia y Traicion full di nobo!

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



Fundacion Lanta Papiamento cu Celebracion di Dia di Papiamento

Diahuebs awor dia 26 di Mei 2016 Fundacion Lanta Papiamento (FLP) ta celebra Dia di Papiamento y kier a invita tur cu ta stima Papiamento pa bin y celebra hunto.

E actividad lo tuma lugar na Biblioteca Nacional Aruba y ta cuminsa 7'or di

anochi.

Lo conmemora di 13 aña di oficializacion di Papiamento na Aruba (21 di Mei 2003) y di 7 aniversario di FLP (22 di Mei 2009) cu un anochi varia dedica na Papiamento.

Lo tin charla na encargo di sra. Joyce Pereira kende tabata e prome presidente di FLP. Lo bay tin reconocimiento na nos autor y poetanan cu a publica na Papiamento. Lo bay tin declamacion y entretenimento. Entrada ta gratis! Un boca bisa otro.

Festival di Ranchera

**BAN CELEBRA HUNTO CU
CECILITO LOPES SU DI 30
ANIVERSARIO DEN RADIO
DIFUSION NA ARUBA**



**UN ANOCHI MEXICANA 30 CANTANTE
COMPAÑA PA MARIACHI LUZ DE LUNA**

**CU DONACION NA BENEFICIO DI
WILHELMINA KANKERFONDS**

**4 JUNI 2016
ORARIO: 8:30 PM
CLUB CAIQUETIO
ENTRADA: AFLS. 25
2 MUCHA POR DRENTA CU UN**

CARCHI



Sponsored by:

Promer Campeonato Baseball Veterano Baseball 40 + San Nicolas Unforgettables ta sorprende Atco/ Richmond pa haci e campeonato mas importante

Campeonato di Baseball Veterano a continua diasabra 21 Mei '16 caminda cu San Nicolas Unforgettables ta sorprende e cabayeronan di Joy Orman Atco / Richmond cu score di 7-4. San Nicolas ta anota 3 careda den bom di promer inning, 1 den di 2 y den di 5 inning Giovanni Heiliger ta sacudi un tremendo Homerun di 2 careda riba e muralla di left fielder pa gana nan promer wega di campeonato. Atco ta reaciona cu un careda den di 2 inning y 3 mas den di 4 inning pero ta keda corto den di 5 inning. Mihor bateador pa Sanicolaas Unforgettables : Johnny Rasmijn 1-1, Giovanni Heiliger 2-1 cual tabata un homerun largisimo, Ramon Phillips 2-1.

Mihor bateadornan pa Atco/Richmond tabata Paulus Rodriguez 3-2, Anthony Giel 1-1 y Joy Orman di 2-1.

Box Score	R	H	E
Marlboro Classics	6	5	3
Ecotec Leftovers	4	4	0

Pitcher ganador a resulta Johnny Rasmijn y perdedor Ferdinand Flanders.

Despues Marlboro Classics ta vence Brazil Leftovers cu a estrena nan uniform di Ecotec cu score di 6-4. Ulisses Maduro a drenta di relevo den bom di promer inning y ta mantene e fuerte bateria di Brazil leftovers na solamente un careda den cual a resalta un bon sinker di e zurdito Maduro. Mihor bateadornan pa Marlboro Classics tabata Franklin Danies 3-2, Wilfred v/d Biezen 2-1 y Luigene Edwarda 1-1.

Pa Ecotec Leftovers

a destaca cu e bate Ramoncito Croes 1-1, Daniel v/d Linden y Crispin Romero 2-1.

Pitcher ganador Ulisses Maduro y perdedor tabata Joseph Everon.

Box score	R	H	E
Atco/Richmond	4	9	2
San Nicolaas Unforgettables	7	5	1

Siguiente weganan ta diasabra 2 mei 2016

1.00 pm Surprise Bombers v/s Brazil Leftovers

3.15 pm San Nicolaas Unforgettables v/s Spuiters

Standing campeonato Baseball Clasico 2016

1. Marlboro Classics 4 gana 1 perdi

2. Atco/Richmond 3 gana 2 perdi

3. Spuiters 3 gana 2 perdi

4. Brazil Leftovers 2 gana 2 perdi

5. Surprise Bombers 1 gana 3 perdi

6. San Nicolaas Unforgettables 1 gana 4 perdi

Standing ta te cu 21 mei 2016.

Comision kier haci un apelacion na e mayornan di nos Little Leagernan pa despues cu nan Interleague playoff termina pa si por trecenan bin wak e weganan aki cual ta dedica especialmente pa nan bin conoce e idolonan di antaño y aparte cu e fanatico ta hayando bon wega y rápido pa mira. Bo ta invita un biaha mas diasabra awor na Crismo Angela / Nady Croes Ballpark.



**“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza”.**
Salmo: 23

Norma Theresia Bennett

Mihor conoci como “Mami”

***22-08-1937 - †23-05-2016**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Salmo di Dia

**Mi ta confia den SEÑOR,
anto kico hende por haci
mi!**

**Pa maestro di canto.
Na wijs di ‘Palomba
silensioso di lehanía’. Di
David. Na stem mediano.
Ora filisteonan a detene
na Gat.**

1 Tene piedad di mi, o Dios,
pasobra hendenan ta wak mi,
henter dia nan ta ataca mi y nan ta
hinca mi den preta.

2 Henter dia mi enemigonan
ta loer mi, un trupa grandi ta bringa
mi, Dios Altísimo.

3 Dia mi sinti miedo, mi ta
sigui confia den Bo:

4 Den Dios, kende su
palabra mi ta gaba, den Dios mi ta
pone mi confianza; mi no tin miedo
di nada, anto kico hende por haci
mi?

5 Henter dia nan ta trose mi
palabranan, nan ta blo pensa pa
hasi mi daño.

6 Skondi nan kier mi cay den
trampa, nan ta spiona mi anda,
wardando e momento pa mata mi.

7 Pa hende cu tanto maldad
acaso lo tin scapatorio? Dios, den
bo furia dal e hendenan abao!

8 Cuanto vez mi a dual, Abo
so a hiba cuenta di esey. Bo ta
tuma nota di mi lagrimanan; Bo no
a skirbi nan den bo buki?

9 Sigur sigur, dia mi yama
Bo, mi enemigonan lo hala atras;
mi tin sigur: Dios ta hunto cu mi.

10 Den Dios, kende su
palabra mi ta gaba, den SEÑOR,
— su palabra mi ta gaba —

11 Den Dios mi ta pone mi
confiansa, mi no tin miedo di nada,
anto kico hende por haci mi?

12 E promesanan, o Dios,
cu mi a haci, ainda nan no ta
cumpli; awor lo mi cumpli cu nan,
ofreciendo mi gradicimento.

13 Pasobra B’a salba mi di
morto, Bo a warda mi pia pa mi no
cay, pa mi por cana den precensia
di Dios, den luz cu ta bida pa
hende.

Oracion di Dia



Awe Señor ta papia cu nos den su Palabra
tocante e mandato di amor. Cu nos mester
stima otro di curazon y intensamente.
Solamente esun cu ta interesa pa su prohimo
y su necesidadnan ta mustra concretamente
su amor pa Hesus. Si nos ta permanece

indiferente pa otro nos ta cera pa Spirito Santo, lubidando di Cristo y
nengando e amor universal di nos Tata. Nos tin cu pone den práctica
e birtud di humildad. Nos mester comprende cu den e caminata aki
continuamente nos ta yamá pa sirbí y no pa ser sirbí. Tata santo haci cu nos
curazon no ta spera yudanza di niun hende sino cu semper nos ta trata di
hiba na otro e yudansa, consuelo y tur alivio pa medio di Cristo nos Señor

AMEN

INVITACION PA APARICION DI MAMA MARIA NA KOYARI

DIARAZON DIA 25 MEI 2016

Grupo di oracion Catolico, "The
Voice of Jesus" ta haci un

invitacion na henter pueblo di
Aruba, pa asisti diaranson awor dia
25 di Mei 2016 na e Aparicion di
Mama Maria, La Birgen di Gracia di
Aruba, riba e tereno bendiciona na
Koyari, adres ta Koyari 13-B.

Pa 7.00 di anochi ta cuminsa cu e
introduccion y pa 8.00 ta cuminsa
resa e oracion di Santo Rosario y
durante e oracion, Mama Maria ta
aparece pa duna tur esnan presente
Su bendicion y pa scucha nos
peticionnan y pa nos por scucha Su
mensahenan divino.

Laga nos tur bini pa gradici Mama
Maria pa Su presencia y Su amor,

cu e anja aki ta bai haci 18 anja, cu
nos dushi Mama ta bishita nos isla
di Aruba. Tambe Mama Maria ta pidi
pa tur hende por bini cu un Bijbel y
tambe pa trece mas tanto persona
cu ta posibel, especialmente
enfermonan y e mesun anochi
aki nos lo bai tende e mensahe di
Hesus nos Amigo y Salvador, cu
tambe ta aparece e luna aki na
Vidente Valerie.

P’esey laga nos tur bini hunto pa
duna Mama Maria y Su dushi Yui
Hesus, e amor y e aprecio cu Nan
merece.

The Voice of Jesus

Koyari



Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento di:

Sr. Maximon Ras

**Mihor conoci como ‘Monchi Tiger,
drechado di mesa di Biljard’**

Na bida tata di nos colega Swinda Ras,
empleada di nos Departamento Facilitario.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na
Swinda, yuinan, rumannan y famia y ta deseanan hopi
forsa den e dianan dificil aki.

Cu ‘Monchi Tiger’ sosega na paz den brasa di señor.



*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.*

Maria Luisa Kock - Angela

Mihor conoci como "Isha"

***02-07-1935 - †20-05-2016**

Esposo: †Juan Daniel Kock Jr.

Yiunan: Helen Kock y yiunan
Leticia Kock y yiunan
Tito Rigoberto Kock
Daniel(Denni) y esposa (Jane)Emerita Kock-Sint Jago
†Randolph y esposa Vda Shagline Kock-Veeris y yiunan
Miléne Kock y yiunan
Juan Kock y Jolanda Fuentes y yiunan
†Rolando y Shirley Kock-Farro y yiunan
†Walter Kock y yiunan

Yiu di crianza: Raymundo Veeris y yiunan na Curaçao

Nieto(a)nan: Eugene, Jurriene, Arjen, Juliska, Georgina, Jonathan, Melany, Bryan, Felix, Roderick(Pepi), Rignald, Rigmar, Jomar, Jason, Alan, Alvin, Brandon, Demis, Zu-Amy, Zu-Emirick y tur su bisanieto y bisanietanan

Rumannan: Ofelia y Monchi Marin y familia
†Valentina y Jan Soemers y familia
†Diana y Jose Lugo y familia
Nuria Angela y familia
Frans y Rosa Angela y familia
Cecilia Angela y Daniel Ridderstap y familia Thijsen
†Rosa y Eduardo de Cuba y familia
Olga y Benito Croes y familia
Ingrid y Rene Dijkhoff y familia
Ada Angela y familia
Merry y Sep Whatley y familia

Tanta: Maria Refunjol

Swa: Joy y Blanca Kock

Subrino y subrinanan, swanan y cuñanan, primo y priman na Aruba, Curaçao, Venezuela, Merca y Hulanda

Madrina y Padrino, comer y compernan

Ayudantenan di Cas di Machi

Demas famianan: Angela, Kock, de Cuba, Farro, Fuentes, Boekhoudt, Geerman, Soemers, Croes, Wathey, Wever, Sint Jago, Refunjol, Lugo, Marin, Ras, Ruiz, Lacle, Webb, Giron, Vrolijk, Canlas, Tulabot, Maduro, Crawford, Tromp, Veeris, O'neil, Loopstok, Dijkhoff, Mejia, Arends, Thijsen, Colina, Palman, Richardson, Bislick y Koolman, Thomas.

Entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diarazon 25 di Mei 2016 di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos disculpa si den nos momento di dolor nos por a lubida di menciona algun familia

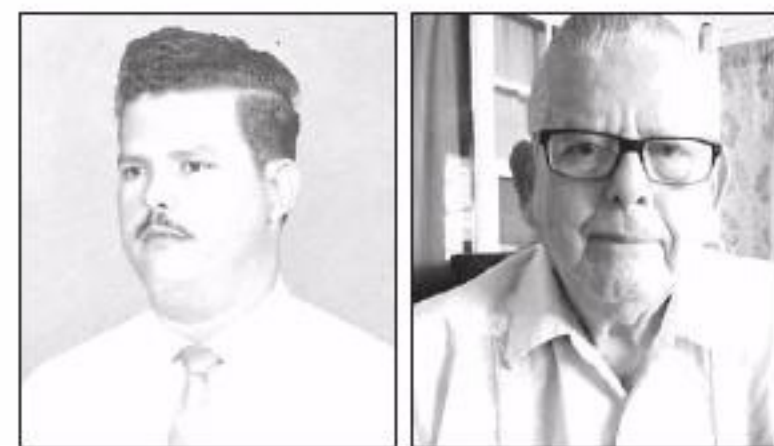


*Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga
atencion, cada vez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel,
nos Dios, yen di compasion. Señor ta warda esnan cu ta debil.
Mi tabata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo
atrobe. Señor tabata bon pami.*

Salmo 116

Edgar Edwin Croes

*Mihor conoci como
"Papa Win", "Mo Win"
of "Win"*



Ex empleado di LAGO, Colaborador di Santa Paradera, Colectant di Misa Paradera

***19-04-1938 - †20-05-2016**

Su mayornan: †Cobito y †Paulita Croes - Jansen.
Su estimada esposa: Victoria Theresita Croes – Flanegien
Mescos su yiunan: Ligia (Ika) Daal Croes y esposo Gerard
Rocky Franken y familia
Rocky (Rockito) y Carin Franken Croes
Bruce Franken y Francie Oduber
Kurt Franken
Andrew Franken

Mescos su nietonan: Shadeziah, Rocco Y Bencho Franken
Su rumannan: †Carmen de Mey - Croes y familia
†Mario Croes y yui
†Selsa Geerman – Croes y familia
Maximo (Mache) Croes y familia
Norma Croes Croes y familia
Rubi Croes y familia

Su Tanta: Sra Vda. Betty Jansen y familia
Su cuña y swa nan: †Emiliano Flanegien y familia
Agnes y Arie van Weenen – Flanegien y familia
Lucila y Valerio de Kort – Flanegien y familia
Berta y Antonio Giel – Flanegien y familia
Matheo Flanegien y familia
Felix Flanegien y familia y sra Causilia Henriquez
Asinto y Richardina Flanegien – Oduber y familia
Sira y Anne Waslander – Flanegien y familia

Subrino y Subrinanan y nan familia: Lourdes,Vito,Grace,Lienchi,Judith,Lucia, Ingrid,Vivian,Marlien,Shirley,Vera,Lilian, Enrica, Jaime,Kenny,Sony, Debby,Gachi,Aureen, Dennis, Dodo, Milly, Liechi, Aletta y Suzy

Su bon amigonan: Frido y Mena Croes y familia
Sra Vda Chita Croes y familia
Javier Ras
Maicha Croes
Sra Vda Irma Kock y familia
Nicky y Maria Kelly y familia
Familia Esteves na Venezuela
Zoyla, Christina y Manuel
Maribelle Arends

Primo y prima nan, comper y comernan, iha nan, bisinja nan, amigonan di Santana y Colectant y demas familia Croes, Flanegien, Jansen, Franken, Fingal, Wever, Dammers, Herms, Lacle, Oduber, Daal, Werleman, Loopstok, Geerman, De Mey, Kock, Figaroa, De Cuba, Gil, Yarzagaray, Leo, Ridderstaat, Rafael, Albertus.

Acto di entierro lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera 25 di Mei 2016 di 8'or pa 11'or di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier familia, amigo of conocir.

Disculpa nos pero despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON
25 DI MEI 2016**

COMPILA:

DIAMARS 24 DI MEI 2016 17:00 (21:00 UTC)

**ALERTA: UN AVISO PA BIENTO DURO Y BOTO
CHIKITO TA KETU BAI NA VIGOR**

TEMPO:

**DIAMARS ANOCHI: LEVEMENTE TE
PARSIALMENTE NUBLA Y CHENS PA UN AWASERO
PASAJERO**

**DIARANSON: PARCIALMENTE NUBLA Y CU UN
AWASERO PASAJERO**

**TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.**

**SOLO LO BAH AWE NOCHI 07:00 PM Y LO SALI
MAYAN MAINTA 06:14 AM.**

BIENTO:

**FOR DI DIRECCION OOST TE OOST NOORDOOST
Y MODERA TE BASTA FUERTE;**

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

**DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO,
TIN BES HOPI DURO DEN RAFAGA;**

FORSA 6 TE 8 (40 TE 74 KM/ORA, 22 TE 40 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

**DIFERENCIA DI PRECION DI AIRE ENTRE UN AREA
DI PRECION HALTU RIBA ATLANTICO Y UN AREA
DI PRECION ABOU RIBA COLOMBIA TA SIGUI
TA HALTU Y TA PONE CU BIENTO LO SULPA CU
FORSA DURO TE HOPI DURO DEN RAFAGA.**

**HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU DI
ATMOSFERA A AUMENTA UN POCO Y ESAKI POR
PRODUCI UN AWACERO LOCAL.**

CONDICION DI LAMA:

**OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST
CU HALTURA DI 6 TE LOCALMENTE 10 PIA**

**TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28
GRADO CELSIUS.**

**REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :**

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.0

**PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI
SIMAN:**

**PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN
AWACERO BREVE DEN ORANAN TREMPAN DI
MAINTA; BIENTO LO TA FOR DI OOST Y LO TA
MODERA TE BASTA FUERTE, DE BES EN CUANDO
FUERTE TE DURO DEN RAFAGA.**

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 33/28

Noticia Hulandes...

Beslissing Hof: kind houdt naam moeder ondanks erkenning vader in Aruba

Het Hof heeft in Aruba op 24 2016 mei besloten om een buitenechtelijk kind de naam van de moeder te laten behouden ondanks dat de vader het kind heeft erkend.

In Aruba en op de BES-eilanden (Bonaire, Sint Eustatius en Saba) is nog niet, zoals in Curaçao, Sint Maarten en Nederland, een nieuw namenrecht ingevoerd waarin de ouders kunnen kiezen voor de achternaam van hun kind. Dit betekent dat in Aruba en op de BES-eilanden nog geldt dat een kind altijd de achternaam van de vader krijgt.

Het Hof heeft de genoemde regel in deze zaak buiten toepassing gelaten. Het betreft een kind dat buiten huwelijk is geboren en daardoor bij de geboorte de geslachtsnaam van de moeder kreeg. De vader

wil het kind erkennen en de moeder heeft daartegen op zichzelf geen bezwaar, maar zij wil dat het kind haar geslachtsnaam blijft behouden. Deze wens van de moeder is door het Gemeenschappelijk Hof van Justitie gehonoreerd.

Het Hof oordeelt dat het buiten kijf staat dat het huidige Arubaanse namenrecht discriminatoir is naar geslacht. De moeder van een kind wordt in het huidige namenrecht – waarin het kind zonder meer de geslachtsnaam van de vader krijgt – achtergesteld bij de vader zonder dat daarvoor voldoende rechtvaardiging is. Deze vorm van vrouwendiscriminatie is verboden in de Staatsregeling van Aruba en ook in drie verdragen waarbij Aruba is aangesloten. Reeds ruim 27 jaar geleden heeft

de Hoge Raad in een met deze zaak vergelijkbaar geval overwogen dat sprake is van discriminatie, maar de Hoge Raad achtte het destijds buiten de rechtsvormende taak van de rechter gelegen om in te grijpen. Een lang tijdsverloop zonder dat de wetgever voorzien heeft in opheffing van de discriminatie kan echter tot een andere afweging van de rechter leiden.

Het Hof acht het niet buiten zijn rechtsvormende taak gelegen om in het onderhavige geval de discriminatoire bepaling (artikel 1:5 lid 1 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba) buiten toepassing te laten. Het effect daarvan zal zijn dat ter gelegenheid van de erkenning het kind de geslachtsnaam behoudt die het thans heeft, te weten die van de moeder.

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946